

## 12. 技術協力の妥当性、問題点等

- (1) パラグアイ側は、民生の安定と、さらなる発展のためには農業生産者の83%を占める小農の経営・生活の安定及び向上を図ることが不可欠であり、小農支援の強化のために野菜栽培を振興することが重要であるとしている。

一方、南米南部共同市場の1994年12月31日の開設に伴い、国内の小農が打撃を被ることも懸念されている。

このため、パラグアイ国は本プロジェクトを重要課題として位置付けている。

- (2) パラグアイ国は国内で消費される野菜の約半分を近隣諸国からの輸入に頼っており、国内の生産量を増加する余地はあると考える。しかし、小農支援のために野菜栽培を振興するのであれば、近隣諸国から輸入される野菜との間で価格及び品質の面で競争力を高める必要がある。作期を拡大して端境期をねらった生産を考える必要もある。しかし、パラグアイ国における野菜生産基盤はきわめて貧弱で、国内市場を回復するには、研究開発とともに広範な野菜生産基盤の整備が必要である。

- (3) パラグアイ国では野菜栽培に関する試験・研究を行っている機関は、CETAPARを除くとIANのみであるが、野菜栽培に関する研究実態はまだ低いレベルにあり、さらに試験・研究の推進に必要な施設、機材等の整備が十分ではない。

現在、農牧省の機構改革が計画されており、今までIANは農作物全般にわたる研究を行ってきたが、今後はIANは園芸作物の研究の中心となろう。この点からも、IANにおける野菜研究を強化することは、パラグアイ国における野菜研究の大きな発展につながる。

穀物関係の研究は、順次、地域中央研究所(CRIA)に移そうとされている。

- (4) 技術普及については、農牧省の農業普及局(DEAG)を中心として、全国に140の普及所があり、四百数十名の農業改良普及員及び生活改善普及員が活動している。農業改良普及員はすべての作目、病害虫、土壌保全等を担当しているが、高校卒程度の学歴の者が大半を占め、現地では、主に農民の組織化等で活動している。現在、DEAGに派遣されている個別専門家は、DEAGの野菜担当職員(普及員を指導する立場の職員)3名に普及のための野菜栽培技術の指導を行っている。また、CETAPARでは普及員を対象とした研修も行われているが、普及現場での技術問題への対応は手薄な状況である。農業改良普及員についていえば、普及員自体がまず野菜栽培技術の修得を必要とする段階にある。

(5) このような状況のなかで、パラグアイ国は、野菜の栽培技術を開発し、開発された技術を生産現場に普及し、野菜栽培を振興することを通じて小農支援を強化するため、本プロジェクトを要請した。

(6) 野菜栽培は一般に集約化されており、小面積・小規模であっても高度の技術力が伴う等の条件を整えれば、やり方次第によっては経営として十分成立する。パラグアイ国においても、現在主産業になっている畜産や綿栽培のように、広大な耕地面積と高価な施設・機械等を必要とするものと異なって、野菜栽培は小農のような比較的零細な土地所有の農家であっても、土地利用型の集約栽培を行えば十分経営として成立するものとみられる。この点から、小農振興対策として野菜が協力の対象品目として選定されたことは、妥当なものと考えられる。

(7) パラグアイ国の要請、今回の事前調査と、これに伴うパラグアイ国との協議を受けて、調査団としてはこのプロジェクトの実施が適当であると判断した。具体的な協力内容としては下記が考えられる。

一方、日本側においても、本プロジェクトを実施する以上は、パラグアイがブラジル、アルゼンティン等、農業生産基盤の強化を図る経済投資をかなり行っている大国に囲まれた国であり、本腰を入れて協力しない限り成果が得られないことを十分認識しておく必要もあると考える。

(8) 本プロジェクトの実施に当たり、農牧省農業研究所 (IAN) をメインサイトに位置付けた。IANにチームリーダー、調整員、試験・研究各分野の長・短期専門家を派遣することが適当である。

今回の事前調査においては、対象とする作物は果菜類とし、特に、トマト、メロン、イチゴ等が重要な作物であると判断した。

また、専門分野についてはミニッツに明記しなかったが、栽培、育種、作物保護 (病害担当及び虫害担当) の長期専門家並びに必要なに応じて短期専門家を派遣することが妥当と考えられる。詳細な協力内容は、今後予定されている長期調査等で検討していく。

IANの野菜関係の研究者は現在4名 (ほかにアシスタント3名) であるが、プロジェクトに必要な人員は他の分野から振り分けるとされた。

IANには野菜栽培の試験・研究の推進に必要な施設、機材が十分整備されていないため、協力内容に応じた機材等の供与が必要である。

パラグアイ側は研究機関で開発された技術を速やかに普及に移していくこと並びに研究機関は普及現場での要求を踏まえた研究を行っていくことを重要視している。これまでIANとDEAGとの連携は十分でなかったようであり、本プロジェクトではDEAGをサブサイトとして

おり、パラグアイはプロジェクトにおいて研究と普及の一体的な実施を強く要請した。このため、IAN と DEAG との連携面でも大幅に改善されるものと期待される。

研究項目も基礎的なものに加えて生産現場の要請をバランスよく組み合わせていく必要がある。

- (9) 今回の調査で、農牧省農業普及局 (DEAG) をサブサイトとして位置付けた。パラグアイ側は普及部門の協力については、普及員の野菜栽培技術の向上のために、まず農業普及局の職員に対する栽培技術の移転を必要とし、DEAG に野菜栽培の専門家の派遣を望んでいることが分かった。パラグアイ側の普及に関する要請の具体的な内容は、普及組織や普及方法以前の問題であることが、今回明確になった。

今後、普及部門の協力内容については、日本側で検討する必要がある。パラグアイ側の普及部門に対する要請はきわめて強い。しかも、DEAG には普及活動に必要な機材がほとんどない。DEAG をサブサイトに位置付けたことによって広報用資料作成用機材、視聴覚機材等の供与ができれば、プロジェクトで開発された技術を速やかに普及に移すことが可能になると考えられる。

しかしながら、普及部門についての長期専門家の派遣は、パラグアイ側の要望がむしろ栽培専門家に近い専門分野であること、プロジェクトからの成果と普及にはタイムラグが予想されること、パラグアイ農業総合試験場 (CETAPAR) の活用が適当であること、協力効果の評価も困難であることなど、多くの問題を持っており、今後十分検討する必要がある。

- (10) 本プロジェクトにおいて CETAPAR を連携機関とした。CETAPAR での試験・研究活動、普及活動はパラグアイ国で高く評価されており、試験・研究用施設、機器も充実している。

このため、CETAPAR で行った方が効率的、効果的であると思われる実用的な栽培技術開発の課題については CETAPAR で実施し、IAN のカウンターパートが適宜、CETAPAR にももむいて技術を修得することが適切であると考えられる。また、CETAPAR は現在も DEAG と提携して普及員の研修会などを実施しているが、将来、プロジェクトの成果を実証圃場で展示したり、開発された技術を研修会や技術広報誌等を通じて普及員、農民などに普及する活動も重要になると考えられる。これらの活動の企画・立案には、プロジェクト活動の一環として DEAG 職員の参画が必要である。

IAN 及び CETAPAR 間では研究内容の重複を避けながら、分担と連携を重視し、効率的なプロジェクトの推進を図る必要がある。プロジェクトの目的達成のためには、チームリーダーと CETAPAR 側が十分協議するとともに、IAN 及び DEAG との連携も考慮して、プロジェクトの効果を高める検討組織の構築が必要である。

- (11) 本プロジェクトを実施することにより、小農を含めた農家の野菜栽培技術の向上にはある程

度寄与できると思われるが、パラグアイ側が期待しているような小農の経済・生活の安定及び向上を図るためには、野菜の生産基盤の整備、農業融資の活用、灌漑施設等に代表されるインフラ整備、農民の組織化、流通部門の整備等、多くの問題を解決しなければならないと考えられる。

また、普及部門の組織の強化は、パラグアイ側が責任を持って行うべきのものである。

本プロジェクトがカバーできる範囲は IAN の研究技術の向上等に限られたものであり、本プロジェクト協力を実施するに当たり、パラグアイ側の自助努力が求められる部分が多いことを相手国に十分理解させる必要がある。

### 13. 協力実施に当たっての特記事項等

- (1) バラグアイ側プロジェクト実施体制（施設整備、カウンターパートの配置、運営管理にかかる予算借置）を詳細に把握するとともに、普及分野の協力のあり方についての検討及び詳細協力課題（小課題）の設定を行うために、長期調査員の派遣が必要である。
- (2) メインサイトである国立農業研究所（IAN）の育種及び栽培関係の研究体制が脆弱であると判断されるので、プロジェクト実施に当たってバラグアイ側の自助協力に基づいた当該分野の研究体制の強化を強く要請する必要がある。
- (3) バラグアイ国内の協力体制を強化し、関係機関間の連携及び相互補完を通じた効果的・効率的なプロジェクト実施を推進するため、本プロジェクトの実施機関であるIANと、野菜の栽培技術の開発で蓄積されたノウハウを有するバラグアイ農業総合試験場（CETAPAR）との連携強化が非常に重要である。  
CETAPARでは、農業普及局（DEAG）と共同で普及員及び農民に対する普及コースを設定しており、本プロジェクトは、研究部門における連携した実施のみならず、普及部門でもDEAGを積極的に支援することとなる。
- (4) 本プロジェクトが野菜生産における技術的問題を解決するとともに、開発された技術を小農に導入し、これら小農の営農基盤の強化及び生活水準の向上を上位目標とする以上、開発された技術を小農が実現できる野菜生産基盤の整備・強化が不可欠である。この点に関してバラグアイ政府に強く要請する必要がある。

## 14. プロジェクト実施に関連した補足事項、所感等

- (1) パラグアイ国の小農は20ha以下の土地所有農家と定義されており、約78,190戸(1991年)あるとされるが、これらの土地所有・経営形態、経営規模等はかなり広範な幅を持つようである。本件技術協力の対象となる小農のイメージを明確にするため、これら小農の現経営規模や野菜作による将来展望等について、再三にわたって政府高官等に質問したが、明確な回答は得られなかった。しかし、種々の点から、耕地面積が約4~5ha(必ずしも自己所有農地とは限らない)で、畜力を用いた家族経営を行う、経営的には中以上の小農が対象になると想像された。これら小農のうち、生産者団体に加入しているものがプロジェクトの普及対象とされる。しかし、これら小農も、生産基盤強化のための政府等による支援がない限り、施設等を用いた集約栽培の導入は一般に困難とみられる。ローンの利率も30%を超えるとされ、また担保問題もあって、政府の強力な支援対策が必要である。
- (2) 小農に野菜作を入れて、生産品目の多様化を図る動きは、ごく最近始まったものであり、栽培技術力の面では、小農のみならずこれらを指導する普及員を含めて、かなり低い段階にある。農民を対象とした講習会でも、実証展示と実技指導が伴わない限り、農民は技術の理解と修得をなしえないであろう。これには、農業普及局(DEAG)とパラグアイ農業総合試験場(CETAPAR)が大きな役割を果たすと思われる。両者は既に協力して農民へ技術普及活動を行っており、CETAPARの持つ実用技術の蓄積と野菜圃場は、今後、小農野菜生産強化のためにさらに重要性を増す。一方、パラグアイ人小農のなかにも、日系野菜農家で栽培技術を修得した後、自ら野菜栽培を開始し、短期間のうちに立派なトマト栽培を実現している意欲的な農家がみられ、本プロジェクトの目標達成に期待を抱かせた。半面、大きな労力を払ってトマトの竹支柱を立てながら、ウイルス病により壊滅的な被害を受け、放棄寸前のトマト圃場もみられ、病害虫防除等の基盤技術修得と実践の重要性を物語っていた。
- (3) プロジェクトの対象地域とされるのは、首都アスンシオン周辺のセントラル県等4県とされ、DEAGの技術指導は主にこれらに居住する小農に対して行われる。これらの諸県は首都の市場に近いという利点は持つものの、気象的にはパラグアイ国における野菜栽培の先進地であるイグアス地域に対し、年平均気温が約5℃高いとされ、特に夏季の気温が高く、野菜の周年栽培化のための適地であるとは決していえない。トマトの場合、夏の高温期では特に日焼けが品質低下の主要因になっており、日焼け防止や水管理を含めた高温時期の栽培法の確立が重要と思われる。生産基盤の問題はあるにしても、夏場は日焼け・雨よけ栽培、冬場はハウス栽

培等の施設化が作期拡大の鍵ともなろう。

#### (4) 野菜生産流通の現状と問題点

流通市場が狭隘であり市場形成が重要である。パラグアイ国における流通市場はきわめて小さい。首都のアスンシオン及びその周辺を含めた消費人口は約100万人とされている。しかも、このように狭い流通市場であるにもかかわらず、市場は周辺諸国からの輸入産品で溢れており、調査期間中にもアスンシオン中央卸市場でトラック2台分のトマトが受け付けできず廃棄されたとの話を聞いた。また調査した小農の圃場でも、低価格のため輸送費をかけてもかえって赤字になると、結実しておりながら無収穫の畑があった。本件技術協力において、最も難しい問題は、新しく導入した作目等の生産物市場をいかにして確保するかである。このようなわずかな生産量の増加でも供給過剰となることは、日系農家を含めたハクサイなどの生産でもみられており、自ら出荷調整を行っている日系農家もみられた。小農は、生産物の輸送手段がなく、仲買人に買いたたかれたり、低価格でも近郊の市場に出荷せざるをえない。これは、パラグアイ国の気候が全国的に均一で、しかも標高差による作型の分化がほとんどないため、生産が一時期に集中することに大きな原因があるとされる。

(5) パラグアイ国農牧省の高官の多くが南米南部共同市場（MERCOSUR）対応の重要性を指摘しつつ、本件技術協力で高品質野菜を生産することを可能にして、周辺諸国の巨大市場に進出を図る旨のプロジェクトへの大きな期待を表明した。しかし、パラグアイ国で最高の技術を持つ日系のメロン栽培農家でも、現状の生産技術を大幅に高めないとブラジル等の外国へは輸出できないという。さらに、この国の野菜生産の現状をみれば、単に野菜栽培技術の向上によって達成できるものではなく、全体的な野菜生産基盤の大幅な向上が必要である。イグアス農協等の調査によれば、隣接したブラジル、アルゼンティン等では野菜生産にかなりの投資を行っており、特にアルゼンティンでは従来輸入に頼っていた冬期間の野菜生産のために数千haに及ぶハウス群を設置しているという。パラグアイ国の気候の差を利用した端境期の輸出振興にも大きな限界があると思われる。このようなパラグアイ国並びに周辺諸国を含めた野菜の需給の見通しや市場問題等について、今後調査が必要と思われる。一方、国内で生産される青果物は国全体の需要の45%~60%とされている。これは、パラグアイの長期にわたる端境期に大量の輸入野菜が出回るからとされる。

このような観点からみて、野菜の生産・消費については、当面国際市場をめざすよりも、外国産品よりも高品質でパラグアイ人の消費ニーズに合ったものを生産し、また年間時期別生産量をより均一なものとし、まず国内市場を確保することが重要と思われる。

(6) いずれにしても、パラグアイ国における野菜生産の現状では、本プロジェクトの目的達成に大きな困難が伴うと思われる。研究協力であれば、日本の技術能力をもってすればそれなりの成果は確実に得られよう。しかし、その技術を小農に普及・移転し、小農の生活向上につなげることを目的とするならば、短期の一定期間内に成果を得ることは困難と思われる。いずれにしても、目的達成のためには、日・パ双方が本腰を入れた協力を行うことが必要である。(以上1~6:石島)

(7) 今回のプロジェクトは研究と普及の両面にわたる幅広い内容であるが、少なくとも技術普及については、パラグアイ国自らの組織を使って行うべきもので、他国に援助を求める筋のものではないように思われる。自国農民の指導を他国に依頼するのははなはだ不自然である。従って、普及関係で日本が協力する範囲は普及教育のシステム作りにとどめ、普及員や農民への直接的な技術指導はパラグアイ側が責任をも持べきである。(森下)

(8) 農業関係の技術協力プロジェクトの成功のためには、技術開発、技術指導、種子、種苗、クレジット、農業機械提供等総合的サービス支援により、農業者等に新しい農業栽培技術を移転し、収入の向上とともに、組織活動を通じて農民の自立意識の向上を図る必要があるとされている。そのため、以下の対応が必要である。

- 1) 受益国側の技術者の養成を行う。
- 2) プロジェクト受益者の生産技術改善を図る。
- 3) 改善された生産技術が利用できるようなクレジットの有効利用を指導する。
- 4) 有効かつ安価な農業機械、施設サービスを提供する。
- 5) 改良された品種・系統の種子、種苗を十分に準備する。
- 6) 補完するプロジェクトを実施する(例えば、流通改善、農産加工、その他)。

これを本プロジェクトに当てはめて考えると、野菜の周年安定生産技術、適正栽培技術の開発と小農に対する技術普及を通じて、小農の生活水準の向上に資するという最終目標を達成するためには、野菜生産技術、流通販売、食品加工、農民組織化、クレジット支援等を含めた総合的な支援・協力が重要であると思われるが、かなり大がかりなものとならざるをえず、本プロジェクトに収まるものでもない。

現状の体制下、枠内で実行できるものとして、野菜栽培技術普及に関しては農業関係者全体の指導力、技術力向上を図るため、特に、次のような取り組みが早急に必要と考える。

- ① IAN、DEAG 及び CETAPAR 間の密接な有機的連携体制を構築
- ② DEAG 内(または IAN 内)に野菜の専門技術員的役割を担う者を設置
- ③ カウンターパートに対する実践的野菜栽培技術(研究方法・普及方法)の移転



- ④ 農業改良普及員（野菜担当）への実践的野菜栽培技術の移転
- ⑤ 野菜栽培指導員用の研修教育資材機器の整備
- ⑥ 実践的指導能力向上のための研修圃場の設置
- ⑥ 現場実証展示圃場の設置
- ⑦ 野菜関係協同組合の育成（リーダーの育成も含む）

また、野菜生産量の増加に伴う出荷流通量拡大に対応するため、先般から行われている流通関係プロジェクト技術協力とのリンクが必要となってくると思われる。(古沢)

※ ( ) は問題を提起した調査団員を示す。

## 15. 専門家の生活環境

### (1) 住宅事情

アスンシオンは、南、北、西の三方がバラグアイ川に囲まれており、いわゆる岬に都市が発達した観がある。三面が川に囲まれているため10月～4月は室温は38℃前後と非常に蒸し暑くなる。反面、5月～9月は4℃前後で霜が降りるほど寒くなり、寒暖の差及び1日の温度較差が著しくて、明確な四季になじんだ日本人には住みづらい気候といえる。

従って、ほとんどの住宅は夏の暑さに対処した造りとなっており、かつ冬の寒さにも対処できるよう薪用暖炉を備えた住宅も多い。

河港を中心に発達した都市であり、明確な都市計画に基づいて都市形成が進められたわけではないため、豪壮な大邸宅の隣に掘立て小屋然とした住宅があるなど、混沌とした状況にあったが、高級住宅の郊外移転が徐々に行われ、大邸宅地域と小住宅地域に自然発生的な色分けが進みつつある。

現在、高級住宅は市の中心から6～10kmぐらい離れたところに多くあり、市の中心地域には15～20階建ての高級マンションが数棟建設されている。アスンシオンの住宅はレンガ造りの1戸建てが中心となっているが、近年、安全性から高級マンションを借りる人が増えてきている。

家族同伴の日本人長期滞在者は、おおむね3LDKに書斎と使用人部屋のついた1戸建ての家を借りているが、各室とも日本の住宅の倍ぐらいの広さはある。バス、トイレはメイド用を別にして必ず2つ以上はあり、シャワーが主となっているが、最近は様式バスタブを設置したものも増えてきており、大型電気温水器により給湯できるようになっている（ただし、温水器の容量によってはバスタブいっぱいにお湯を供給できないものもある）。

貸家はもともと多くないうえ、長期滞在外国人などが増加してきているため、貸家の需要と供給の均衡が崩れてきており、家賃も供給不足を反映して高騰してきている。

このため、着任早々の家具付き貸家への入居は、よほどの幸運時を除いては難しい状況にあり、平均2～3週間はホテル生活を余儀なくされる場合が多い。住宅を探すには、専門の不動産業者に借り手側の諸条件（居住地域、家具の有無、部屋数、諸設備等）を提示し、物件を探してもらうほか、新聞の不動産広告欄を利用する。

仲介手数料は、契約月額家賃の1/2が相場となっており、賃貸契約時点で支払う。賃貸契約後の貸し手と借り手間のトラブル発生には、不動産屋及び仲介人は責任を一切負わない慣習となっている。

住宅の契約は、主として仲介人が法令で定められた契約用紙を用いて契約書を作成し、仲介人が貸し手及び借り手の署名を取り付けて成立する。契約に当たっては、一般には、保証人を

必要としないが、保証金として月額家賃の1カ月分を支払う。この保証金は契約終了時に（通常1カ月後）払い戻される。

家賃は現地通貨建てでもあるが、近年ドル建ても増えてきており、家具付きで900～1,400ドル程度である。契約期間は通常1年間である。

## (2) 教育事情

学校は2月下旬から始まり、11月末ごろ終わる。冬休みは7月上～中旬から始まり、2週間程度であるが、夏休み12～2月までの約3カ月間である。

義務教育は小学校6年生までで、中学まで無試験である。現在を専門学校も多数あり、中卒で専門学校に入学（試験あり）できる。大学は入学試験がある。また、小学校から落第制度があり、入学は比較的容易であるが卒業が困難で、現在の日本とは反対の状況にある。そのため小学生でも1学年内で年齢がバラバラである。都市部では、働きながら夜間中学、高校に通学している者も多く、10代から20代後半までと年齢差が開いている。

アスンシオン日本人学校は文部省により認可され、1982年4月1日から小学部及び中学部が開校された。派遣教師及び現地採用教師により日本の教育カリキュラムに基づき、授業が行われている。学校は市の中心部から約10km離れた閉静な郊外にあり、周囲にはドイツ系私立学校、現地小学校があり、一帯が教育ゾーンになっている。給食設備がないため、弁当、水筒持参で登校する。スクールバスの運行範囲が限定されているので、住宅を決める際は注意を要する。

現地校は、公立校は小学校（6年制）が午前・午後の2部制、中学校（3年制）が午前・午後・一部夜間の3部制、高校（3年制）が午前・午後・夜間の3部制の授業を行っている。一般的に校舎を含め施設は劣悪であり、教育レベルも低いため、上流階級の子弟は私立学校に通い、高校から欧米などに留学する者も多い。

アメリカンスクールは、小学校から高校までのクラスを設け、アメリカの公立校のカリキュラムに準じた授業を行っている。同校への入学は、アメリカ人、パラグアイ人、その他の外国人の順で優先順位があるため、たとえ英語を解しているも日本人子弟の入学は容易でない。

なお、幼稚園は、小は20人程度から大は80人程度の規模の現地私立幼稚園がたくさんある。日本人長期滞在者の子弟の大半及び移住者子弟の一部は、日本語で教育してくれるアドベンチスタ系宗教法人が運営する三育学院に入園させている。同幼稚園は午前中のみである。

## (3) 治安事情

現大統領は、政府与党及び軍部の支援のもとに民主化政策を推進しており、一部、与党内の政争はあるが、政情は比較的安定している。政情、治安は安定しているといっても、他の開発途上国同様、一握りの富裕階層と大多数の貧民という社会構成から、空き巣、居直り強盗、置

き引きなどの犯罪は存在する。

血気盛んなラテン民族のなかで、パラグアイ人は比較的温順であり、凶悪犯罪は少ない。しかし、簡単に登録するだけでピストル等の銃器が持てる上、下層階級では生活用品としてのナイフや作業具としての蛮刀を持ち歩いている者が多いこと、また、社会階層間の格差の是正が進まず貧富の差が拡大傾向にある状況から、ひとつ間違えば凶悪事件に発展する恐れが十分ある。特にブラジルと国境を接しているエステ市等は治安が悪化している。

治安対策としては、ガードマンを雇用したり警備装置等を備えている例は少なく、番犬、シャッター、鉄格子、二重ロック等が一般的である。JICA パラグアイ事務所では、年1回、治安対策会議を開催して、防犯の心得などについて周知徹底を図っている。

#### (4) 食料事情

一般的なパラグアイ人の食事内容は、使われる食料品もバラエティーに乏しく、メニューも少なく、極めて単調である。しかし、日本に劣らない大型スーパーマーケットが数軒あり、近年、そこで販売されている食料品の種類も豊富になってきている。また、東洋人（韓国人、中国人、日本人等）が経営する店では、それらにない種類の野菜や海産物、日本食料品が販売されている。従って、こうした東洋人の店と現地のスーパーマーケットや店の両方で上手に買物することによって、日本食を中心とした食生活をするのに、さして支障はない。食料の出回り状況及び日本食を中心とした食料の入手状況は以下の通りである。

- 1) 米・パン等の主食関係：米は、日本人移住者が生産する日本米が常時販売されている。味は比較的好い。また、もち米も売られている。パンは少々味は劣るが、ブラジル製のパン、中国人の作るパンやスーパー等で売られている焼きたてのフランスパン等はなかなかおいしい。そば、うどん、そうめん、焼きそばなどの乾めんは、ブラジル製品が常時東洋人系の店で売られている。ブラジル製のインスタントラーメンもあるが、あまり評判はよくない。辛口の韓国製インスタントラーメンも売られている。
- 2) 畜産品：牛肉の供給は豊富で味も決して悪くなく、価格も非常に安い。牛肉に比べ、豚肉・鶏肉の価格は多少高い。鶏肉はほとんどが冷凍だが、どこの店にもある。豚肉は限られた店にしかないが、両者とも常に入手可能である。ソーセージやハム類は、その種類も豊富でおいしい。また、牛乳、バター、チーズ、ヨーグルトといった乳製品も常に揃っている。
- 3) 海産物：パラグアイは内陸国のため、海産物の供給はきわめて乏しい。従って、パラグアイ人が海産物を食べることはめったにない。チリ、スペイン料理店以外では、一流レストランのメニューを見ても、魚料理は川魚のスルビ（ナマズの一種）とドラードしかない。東洋人の店では、イワシ、タイ、イカ、エビ、アジなどの冷凍物が売られている。また、

生のマグロがブラジルから運ばれてくることがある。さらに、チリから週1回、生で直送してエビ、カニ、貝類を販売している店がある。

4) 野菜：近年、パラグアイ人の野菜の消費も増加傾向にあり、市場に出回る野菜の種類も増えている。常時売られているものは、ジャガイモ、タマネギ、ニンジン、トマト、ピーマン、キュウリ、サニーレタス、ニンニク、ショウガ、トウモロコシ、キャッサバ等である。スーパーによっては、ネギ、ナス、サトイモ、モヤシなども売るようになってきている。また、セロリ、レタス（結球するもの）、ブロッコリー、カリフラワー、インゲン、アスパラガス、ハクサイ、ニラ、ダイコンなども時には入手できる。やはり、日本人向けの野菜は東洋人の店で買うのが確かである。

5) 果物：リンゴ、柑橘類、バナナ、メロン、パイナップル、イチゴ、ブドウ、パパイヤ、キウイ、チリモヤ、マンゴー等が野菜同様、その季節に応じて出回る。形や大きさは不揃いだが、素材な味で、どれもおいしい。価格も比較的安いので、豊富に食べられる。

#### (5) 医療事情

パラグアイの医療機関は大別すると政府、公社及び民間の3つに分けられる。政府系は厚生省管轄の救急病院、診療センター、診療所、軍付属の総合病院（軍関係者及びその家族のみ利用可）、警察付属の総合病院（警察関係者及びその家族のみ利用可）及び国立アスンシオン大学付属の総合病院（無料診察）がある。公社系は社会保健院（IPS）管轄の総合病院及び病院（IPS加入者及びその家族のみ利用可）があり、民間の医療機関としては、総合病院、専門病院及び医院がある。そのほか、ピラボ、イグアス及びラバスの各移住地に日本人会が管轄する診療所がある。

厚生省の診療所（人口2千人以下の村落）には医師はおらず、地方の診療センターでは分娩や簡単な治療を行うのみであるので、高度な技術を要する治療は、都市にある診療センターや病院に頼らざるをえない。

医療技術・設備は、公立医療機関に比べて民間の方が優れており、長期滞在の外国人はもっぱら民間の医療機関を利用している。

パラグアイでは、脳外科手術をはじめ、ほとんどの手術が可能であるが、術後管理の面で若干劣るため、高度の技術を要するものは北米、ヨーロッパで手術を受けている。

なお、アスンシオンには、内科、歯科、眼科の日系人医師がいるので日本語で診察を受けることができる。

なお、総合病院には救急車が配備されており、緊急時には電話で申し込むと配車してもらえる。

また、パラグアイは医薬分業なので、医薬品は医師の処方箋に基づき薬局に出向いて購入することとなる。薬局は地方小都市を含めたくさんあり、夜間や休日でも当番制で開店している。

医療品は一部国産品もあるが、大半はドイツ、アルゼンティン、ブラジルなどから輸入されており、種類も豊富であるが、日本製はほとんどない。従って、常備薬を必要とする人は日本から携行することが望まれる。

#### (6) 日系社会

日本人の移住は、1936年にアスンシオン市東南、約130kmの原野に設定されたラ・コルメナ移住地（約11,000ha）への入植に始まっている。ブラジルの入国制限その他の事情により、拓務省の指導の下に、同地に移住地を創設、約300家族の日本人移住者の導入が計画されたが、太平洋戦争の勃発によって中断し、123家族、790名の入植にとどまった。

戦後の移住は、1954年にパラグアイ国が設定したチャベス移住地に邦人が入植することによって始まった。

1956年に発足した日本海外移住振興(株) (JICAの前身) が、フラム移住地（現ラ・バス市）を建設、入植を促進するに及んでパラグアイへの移住は本格化した。その後、広大なアルト・バラナ移住地（現ピラボ市）、イグアス移住地（現イグアス市）が建設されたほか、東北端ブラジル国境地帯のペドロ・ファン・カバリェロ市近郊にも日本人移住者が多数コーヒー園雇用農として入植した。

この間、1959年には、日・パ移住協定が締結され、85,000人の日本人移住者の入国が認められ、戦後、現在までに約10,000人の日本人が移住している。現在、パラグアイに居住する日系人は、戦前戦後を合わせて1,606家族、7,741人である（1993年4月1日現在）。

このように、パラグアイの日本人移住の歴史は浅く、かつ戦前の移住者は僅少であったため、パラグアイの日系社会はまだ弱小である。しかし、戦後移住した多数の移住者の経済的発展や、その子弟教育の充実によって、近い将来、パラグアイ社会の各方面で日本人が活躍・発展することが期待される。

日系人のなかには、首都アスンシオン市、エンカルナシオン市、ペドロ・ファン・カバリェロ市等の都市部で商工業を営んでいる者も相当いるが、大部分は集団移住地などで農業に従事している。日本人移住者は森林や原野を開拓して、パラグアイ人の食卓に野菜や果物を供給した。また、移住者自ら導入した大豆は、今日ではパラグアイの重要な輸出農産物の1つになった。従来は全量を輸入していた大豆・小麦の輪作体系確立が、少なからず貢献した結果といえる。日本人移住者に対するパラグアイ国民の信頼と評価はきわめて高い。

#### (7) その他

国立農業研究所 (IAN) に派遣される日本人専門家は、首都アスンシオンから通勤するか、同研究所が位置するカアクベ市（首都アスンシオンから約60kmの距離）から通うかのいずれか

を選択することとなる。首都アスンシオンは、他の都市に比べ、社会インフラ、教育機関及び医療体制が整備されており、各種の情報へのアクセスも容易である。一方、カアクベ市は首都での生活に比べてやや不便ではあるが、静かで落ち着いた生活が可能である。通信施設が整備されているとはいえ、地理的な問題もあり（首都から約60km離れている）派遣専門家の安全管理面で若干の不安がある。

## 16. その他・パラグアイ政府高官の発言要旨

### (1) パラグアイ国高官の「普及」分野をめぐる発言内容

#### a) 農牧大臣表敬時における同大臣の発言要旨

調査団の来パラグアイを心から歓迎し、プロジェクト協力にお礼を申し上げる。野菜の生産によって、パラグアイ人の食生活の改善を果たした日系人の役割を高く評価している。

今回の技術協力には、研究部門とともに普及部門がなくてはならない。生産者によって経済が成り立っている。研究部門の成果が生産者に伝わるのが大切である。プロジェクトの成果によりもたらされた生産物の出荷の場は国際市場と国内市場があるが、南米南部共同市場（MERCOSUR）の実施により、高品質化が緊急に重要となった。このため、成果が生産者にダイレクトに伝わるのが重要である。これには普及員のトレーニングと小農への普及が必要で、これなしには成果は発展しない。研究と普及の一体的な実施が最も重要である。二国間の協議を十分してもらいたい。

重ねてお礼を申し上げる。

#### b) 農牧省企画総局長の合同委員会での発言要旨

ここで問題となっている「普及」部門については、農牧省としては、大臣が言われたように「研究」部門と合わせて2分野が同時に進行するよう、ぜひともお願いしたい。

パラグアイ人が野菜をたくさん食べるようになり、食生活の改善ができたのは日系移住者の努力と成果の賜であり感謝している。そういう意味でも、研究の成果を普及につないでいきたい。「普及」分野の協力を強く希望したい。皆様の立場が難しいのは分かるが、「普及」について強い要望があることを日本に十分伝えてほしい。そのためにも農牧大臣の発言要旨をミニッツの提言の中で強く訴えてほしい。



1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for financial transparency and accountability. This section also outlines the various methods used to collect and analyze data, ensuring that the information is reliable and up-to-date.

2. The second part of the document details the specific procedures for data collection and analysis. It describes the steps involved in gathering information from various sources, including interviews, surveys, and archival records. The analysis phase involves identifying trends, patterns, and correlations within the data, which helps in understanding the underlying factors influencing the outcomes. This section also addresses the challenges faced during the data collection process and provides strategies to overcome them.

3. The third part of the document focuses on the interpretation and application of the findings. It discusses how the collected data is used to draw conclusions and make informed decisions. This section highlights the significance of the results and their implications for the organization or field of study. It also provides recommendations for future research and practical applications based on the findings. The document concludes by summarizing the key points and reiterating the importance of thorough data analysis in achieving the research objectives.

## 付 属 資 料

- (1) ミニッツ (英文・スペイン語版)
- (2) 農牧省 (MAG) 組織図
- (3) 農牧省農業研究局 (DIA) 国立農業研究所 (IAN) 組織図
- (4) 農牧省農業普及局 (DEAG) 組織図
- (5) パラグアイの野菜生産データ (主要生産地、作付け面積と生産量、主要都市からアスンシオンまでの輸送距離)
- (6) 中央市場における野菜の取引量
- (7) 農業普及局 (DEAG) の野菜栽培普及業務報告 (1994年度)
- (8) 国立農業研究所 (IAN)、農業普及局 (DEAG) 及びパラグアイ農業総合試験場 (CETAPAR) の現有機材リスト



(1) ミニッツ (英語・スペイン語版)

**MINUTES OF DISCUSSIONS  
ON THE JAPANESE TECHNICAL COOPERATION PROGRAM  
BETWEEN THE JAPANESE PRELIMINARY STUDY TEAM AND THE  
AUTHORITIES CONCERNED OF THE GOVERNMENT OF  
THE REPUBLIC OF PARAGUAY  
FOR THE PROJECT ON INTENSIFYING VEGETABLE PRODUCTION  
AND THE EXTENSION OF TECHNIQUES  
FOR SMALL SCALE FARMERS IN PARAGUAY**

In response to the request made by the Government of the Republic of Paraguay for the Project on Intensifying Vegetable Production and the Extension of Techniques for Small Scale Farmers in Paraguay (hereinafter referred to as "the Project"), the Government of Japan sent a preliminary study team (hereinafter referred to as "the Team") headed by Dr. Takashi Ishijima, from November 9 to November 25, 1995. The Team was sent through the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") for the purpose of clarifying the background of the request, identifying problems for the implementation of the Project and studying the feasibility of the proposed technical cooperation program.

During its stay in the Republic of Paraguay, the Team carried out a field survey, exchanged views and had a series of discussions with the authorities of the Ministry of Agriculture and Livestock (hereinafter referred to as "MAG"), the National Agronomical Institute (hereinafter referred to as "IAN"), the Directorate of Agrarian Extension Services (hereinafter referred to as "DEAG"), and the Technological Center on Agriculture and Livestock in Paraguay (hereinafter referred to as "CETAPAR").

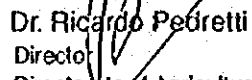
As a result of the discussions and the field study, the Team, IAN, DEAG, and CETAPAR agreed to recommend to their respective Governments, the Tentative Framework of Technical Cooperation referred to in the document attached hereto.

The texts were done in quintuplicate in Spanish and English, respectively, with both the Spanish and Japanese texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

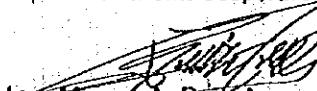
Asunción, November 21, 1995



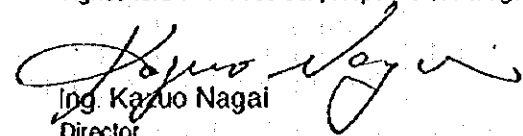
Dr. Takashi Ishijima  
Leader  
Preliminary Study Team,  
Japan International Cooperation Agency, Japan




Dr. Ricardo Pedretti  
Director  
Directorate of Agricultural Investigation, Ministry of  
Agriculture and Livestock, Republic of Paraguay



Ing. Miguel A. Ruiz Arce  
Director  
Directorate of Agrarian Extension Service, Ministry of  
Agriculture and Livestock, Republic of Paraguay



Ing. Kazuo Nagai  
Director  
Technological Center on Agriculture and Livestock  
in Paraguay, Japan International Cooperation Agency



Ing. Ronaldo Dietze  
Director  
General Directorate of Planning, Ministry of Agriculture  
and Livestock, Republic of Paraguay

## THE ATTACHED DOCUMENT

### I. SUMMARY

The Republic of Paraguay made a request in October 1994 for Project Type Technical Cooperation of the Government of Japan for the Project on intensifying vegetable production and the extension of techniques for small scale farmers in Paraguay. This request was made in order to, first increase the horticultural productivity through the offer of horticultural technologies that are improved and adapted to the productive system for small scale farmers. Secondly, to improve the organization of producers in order to further articulate the technology, agronomical practice of cultivation, harvest, and post-harvest, and horticultural materials with commercial information services. Lastly, to improve the methodology for identifying horticultural priorities. In the original request, the overall goal was to improve the generation, diffusion and adaptation of the horticultural technologies in order to increase the income of small scale farmers.

In response to the above-mentioned request, JICA dispatched the Team from November 9th to November 25th, 1995 for the purpose of clarifying the background of the request, identifying problems for the implementation of the Project, and studying the feasibility of the proposed technical cooperation program.

The Team investigated the background and contents of the proposed Project, and current situations and issues on horticulture in the country. This was done through a series of field surveys and discussions with persons in charge on the Paraguayan side.

The overall technical issues have been identified as; vegetable breeding, cultivation, plant protection and plant nutrition in horticulture in Paraguay. Eventually the Team confirmed that the outcome of the Project will enhance productivity and the quality of vegetable crops, mainly tomato, melon, strawberry, etc., and will contribute to strengthening the technical base of farming for small scale farmers in Paraguay.

The Team and the Paraguayan side jointly formulated the following tentative framework of the Project based on the request made by the Paraguayan side, taking into account the findings of the Team.

The framework that is shown as follows may be subject to changes through the coming discussions and studies.

J.9.

## II. TENTATIVE PROJECT FRAMEWORK

### 1. NAME OF THE PROJECT

The Project on Intensifying Vegetable Production and the Extension of Techniques for Small Scale Farmers in Paraguay

Note: The name of the Project is subject to modification according to the Project Activities, after formulation of the Project Plan.

### 2. PARAGUAYAN ORGANIZATIONS OF THE PROJECT

(a) Responsible public administrative organization of the Project  
Ministry of Agriculture and Livestock (MAG)

(b) Executing organizations of the Project  
Directorate of Agricultural Research / National Agronomical Institute (DIA/IAN)  
Directorate of Agrarian Extension Services (DEAG)

### 3. PARTNER ORGANIZATION OF THE PROJECT

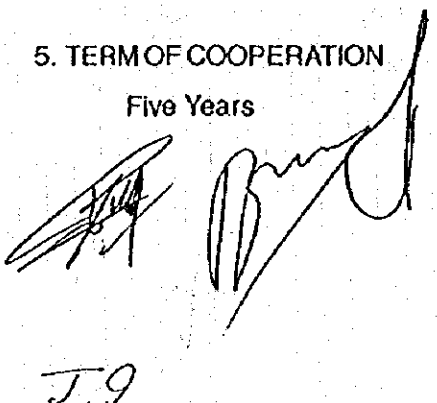
Technological Center on Agriculture and Livestock in Paraguay (CETAPAR)

### 4. SITES OF THE PROJECT

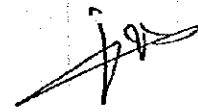
- (a) The National Agronomical Institute, MAG, located in Caacupe, in the Department of Cordillera, will be the main site of the Project.
- (b) The Directorate of Agrarian Extension Services, MAG, located in San Lorenzo, in the Department of Central, will be the sub-site of the Project.
- (c) CETAPAR, JICA, located in Yguazu, in the Department of Alto Parana, will act as the partner organization.

### 5. TERM OF COOPERATION

Five Years



J.G.



## 6. MASTER PLAN

### (1) Objectives of the Project

#### (a) Overall Goal

The stable production of high quality vegetables will be realized through the development of the appropriate cultivation techniques for vegetables, and the extension of techniques for small scale farmers in Paraguay, thus contributing to the improvement of the farming and the standard of living of small scale farmers.

#### (b) Project Purpose

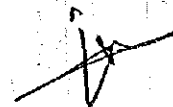
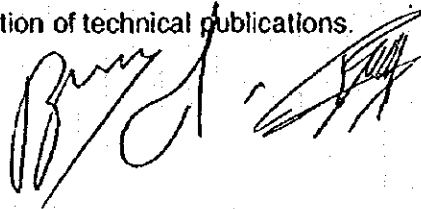
- 1) The research capabilities related to breeding, cultivation, protection, nutrition and post-harvest on vegetable at IAN will be enhanced for the improvement of productivity and quality, and stable production of vegetable crops in the Republic of Paraguay.
- 2) The cultivation techniques for vegetable crops suitable for productive systems for small scale farmers will be developed.
- 3) The results obtained through the Project will be transferred to extension officers of DEAG and regional leading farmers, and the extensional system of DEAG will be improved.

### (2) Function of the Project Organizations

#### (a) Main site

National Agronomical Institute, MAG, Caacupe, in the Department of Cordillera

- 1) Development and improvement of the overall relevant techniques of research and experimentation in the fields of breeding, cultivation, protection, nutrition and post-harvest of vegetable crops.
- 2) Disseminating the techniques and knowledge developed in the Project to extension officers of DEAG and others, through technical seminars and the production of technical publications.



J. J.

**(b) Sub-site**

DEAG, MAG, located in San Lorenzo, in the Department of Central Under Investigation

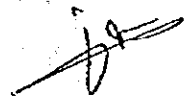
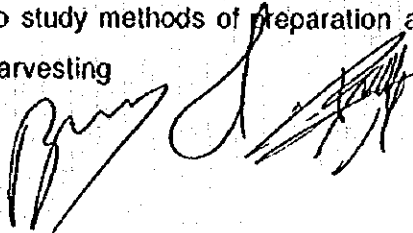
**(c) Partner organization of the Project**

CETAPAR, JICA, located in Yguazu, in the Department of Alto Parana Cooperation for the following activities of the Project

- 1) Development and improvement of practical cultivation techniques for vegetable crops for extension.
- 2) Disseminating the techniques and knowledge developed in the Project to extension officers and leading farmers in Paraguay, through trial demonstration activities and technical training courses and seminars of DEAG, and the development of teaching materials and technical publications.

**(3) Outputs and Activities of the Project**

- 1) The techniques for the breeding of vegetables will be improved through the following activities:
  - a) To select breeding material and study methods of testing appropriate characteristics
  - b) To propagate appropriate seeds and seedlings
  - c) To collect, introduce and utilize genetic materials
- 2) The cultivation techniques contributing to the establishment of appropriate culture systems will be developed in Paraguay through the following activities:
  - a) To study water-saving cultivation techniques
  - b) To study appropriate cropping systems
  - c) To study the techniques on maintenance of soil fertility in vegetable fields
  - d) To study and improve the methods of fertilizer application
  - e) To study methods of preparation and freshness retention of products after harvesting



J.9



3) The studies on plant protection techniques will be enhanced through the following activities:

- a) To study the ecology of the occurrence of diseases and pests
- b) To study disease and pest control methods

4) Extension of the agricultural technology

Under investigation

## 7. MEASURES TO BE TAKEN BY THE JAPANESE SIDE

(1) Dispatch of Japanese Experts

Japanese experts in the following fields will be dispatched:

(a) Long-Term Experts

- 1) Team Leader
- 2) Coordinator
- 3) Long-term experts will be dispatched in accordance with above-mentioned Project activities (Under investigation)

(b) Short-Term Experts

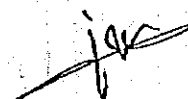
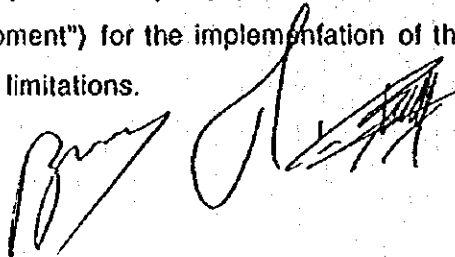
Short-term experts may be dispatched, when necessity arises, for the smooth implementation of the Project.

(2) Acceptance of Counterpart Personnel in Japan for training

Acceptance of counterpart personnel to the Japanese experts for training in Japan shall be arranged during the cooperation period.

(3) Provision of Machinery and Equipment

Necessary machinery, equipment and other materials (hereinafter referred to as "the Equipment") for the implementation of the Project will be provided within the budgetary limitations.



J. I.

## 8. MEASURES TO BE TAKEN BY THE PARAGUAYAN SIDE

(1) Provision of the buildings and facilities necessary for the implementation of the Project.

(a) Land, buildings and facilities needed for the implementation of the Project

(b) Rooms and space necessary for installation and storage of the equipment

(c) Office space and necessary facilities for the Japanese Team Leader, Coordinator and other Japanese Experts

(d) Other facilities mutually agreed upon, if necessary

(2) Assignment of the necessary number of full-time counterpart personnel to match with the Japanese long-term experts.

(3) Sound budgetary allocation for the smooth commencement and successful implementation of the Project.

(a) Expenses necessary for domestic transportation of the Equipment in the Republic of Paraguay, as well as for installation, operation and maintenance.

(b) Customs, duties, internal taxes and other charges imposed on the Equipment in the Republic of Paraguay

(c) Supply or replacement of machinery, equipment, instruments, vehicles, tools, spare parts and any other materials necessary for the implementation of the Project other than the Equipment

(d) All running expenses necessary for the implementation of the Project

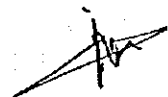
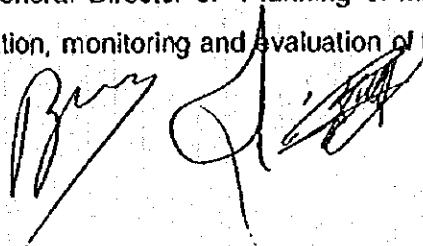
(4) Coordination and harmonization of related institutions

## 9. ADMINISTRATION OF THE PROJECT

(1) The Vice-minister of Agriculture, as the Project Director, will bear overall responsibility for the administration and implementation of the Project.

(2) The General Director of Planning of MAG will bear direct responsibility for the coordination, monitoring and evaluation of the Project.

J. Q.



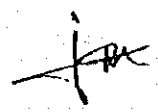
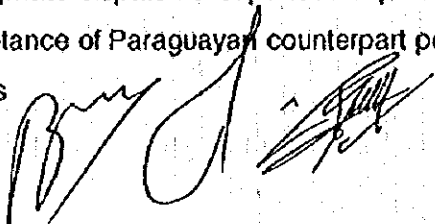
(3) The Director of Agricultural Research Directorate through IAN, as the Project Manager, consulting with the Directors of DEAG and CETAPAR on the matters related to the activities in the DEAG and CETAPAR, will be responsible for the managerial and technical matters of the Project.

#### 10. JOINT COORDINATING COMMITTEE

##### (1) Function

The joint coordinating committee composed of those members as listed in (2) below will meet at least once a year and whenever the need arises.

- (a) To formulate the Annual Work Plan under the framework of the Record of Discussions.
- (b) To review the overall progress of the technical cooperation program as well as achievement of the Annual Work Plan of the Project
- (c) To review those measures taken by the Government of Japan:
  - 1) Dispatch of Japanese experts
  - 2) Acceptance of Paraguayan counterpart personnel in Japan for training
  - 3) Provision of machinery and equipment
- (d) To review those measures taken by the Government of Paraguay:
  - 1) Allocation of necessary budget (including local cost expenditures)
  - 2) Allocation of necessary counterpart personnel
  - 3) Utilization and administration of machinery and equipment provided by the Government of Japan
- (e) To recommend to the respective Governments about:
  - 1) Budgetary matters
  - 2) Recruitment and appointment of the Paraguayan counterpart personnel
  - 3) Selection and effective utilization of machinery and equipment
  - 4) Appropriate dispatch of Japanese experts
  - 5) Acceptance of Paraguayan counterpart personnel in Japan for training
  - 6) Others



T.9.

**(2) Committee Composition**

**(a) Chairperson:**

Vice-minister of Agriculture

**(b) Members:**

**(i) Paraguayan side**

- 1) Director of General Directorate of Planning
- 2) Director of DIA
- 3) Director of DEAG
- 4) Director of IAN
- 5) Representative of Paraguayan counterpart personnel

**(ii) Japanese side**

- 1) Team Leader
- 2) Director of CETAPAR
- 3) Coordinator
- 4) Experts assigned to the Project
- 5) Other Japanese experts and personnel concerned, dispatched by JICA if necessary.
- 6) Resident Representative of JICA Paraguay Office

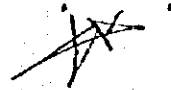
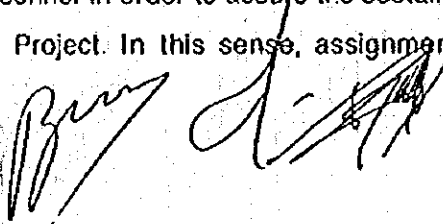
**Notes:**

1. Officials of the Embassy of Japan may attend the Joint Coordinating Committee meeting as observers.
2. Persons who are nominated by the Chairperson may attend the Joint Coordinating Committee meeting.

**III. SUGGESTIONS AND COMMENTS MADE BY THE TEAM**

- (1) The main purpose of the Project-type Technical Cooperation Program by JICA is to transfer Japanese technology, experience, knowledge and know-how to counterpart personnel in order to assure the sustainability and facilitate the institutionalization of the Project. In this sense, assignment of capable and enthusiastic counterpart

J.9.



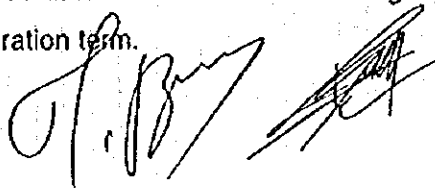
personnel is a decisive element of the Project. Therefore, the Paraguayan executing organization of the Project should allocate a sufficient number of capable and enthusiastic counterpart personnel and take suitable steps to settle them into the executing organization, and retain them over the course of the Project.

(2) The Project will be implemented under the initiative and supervision of MAG with the cooperation of CETAPAR. Therefore, the close collaboration among IAN, DEAG and CETAPAR is indispensable for the smooth and successful implementation of the Project. In addition, it is important to introduce positively the technology, experience, knowledge and know-how developed and accumulated in CETAPAR related to the cultivation techniques of vegetable crops and the extension of agricultural techniques to the executing organizations as IAN and DEAG through the cooperation with CETAPAR in order to contribute to implementing the Project more efficiently and effectively. Therefore, until the arrival of the next Japanese study team, the Paraguayan side should consider the method of cooperation among IAN, DEAG and CETAPAR.

(3) The Paraguayan side requested strongly the technical assistance on the training of leading extension officers from the Japanese side, for the purpose of strengthening the techniques of vegetable cultivation practices through the Japanese Technical Cooperation. The Minister of Agriculture and Livestock also stressed that necessity of the integrated implementation of research and extension would arise for an efficient operation of the Project. Regarding the activities and the dispatch of the Japanese expert in the field of agricultural extension, further examination will be required among the Japanese institutions concerned, taking into consideration the findings of this study and the technical needs of the Paraguayan side for the purpose of setting up an adequate cooperation scope. On the other hand, the extension for farming and the education of extension officers of DEAG should be carried out more effectively by the Paraguayan side.

J. J.

- (4) It is important for the organizations concerned of the Project to have a close relationship with regional agricultural cooperatives and regional small scale farmers in order to transfer the technology and knowledge developed in the Project to them extensively and in a timely manner. It is expected that the Paraguayan side will strengthen the technical extension system established in DEAG.
- (5) The Team emphasizes that it is necessary to dispatch the Japanese Specialists for Supplementary Study in the field of cultivation, plant protection, breeding and agricultural extension for the following purposes:
- (a) To define the function and the role of the respective Project organizations, and define the concrete cooperation system between the executing organizations and CETAPAR
  - (b) To design a detailed activity plan which will be implemented at the respective Project sites
  - (c) To prepare the definite plan for provision of equipment for the Project
  - (d) To formulate a draft of Tentative Schedule of Implementation that is composed of an Annual Program and a Technical Cooperation Program
  - (e) To confirm the Project implementation system on the Paraguayan side
- (6) The Project activities will be concentrated on mainly tomato, melon and strawberry, taking into consideration the needs of the Paraguayan side and possible progress within the cooperation term.



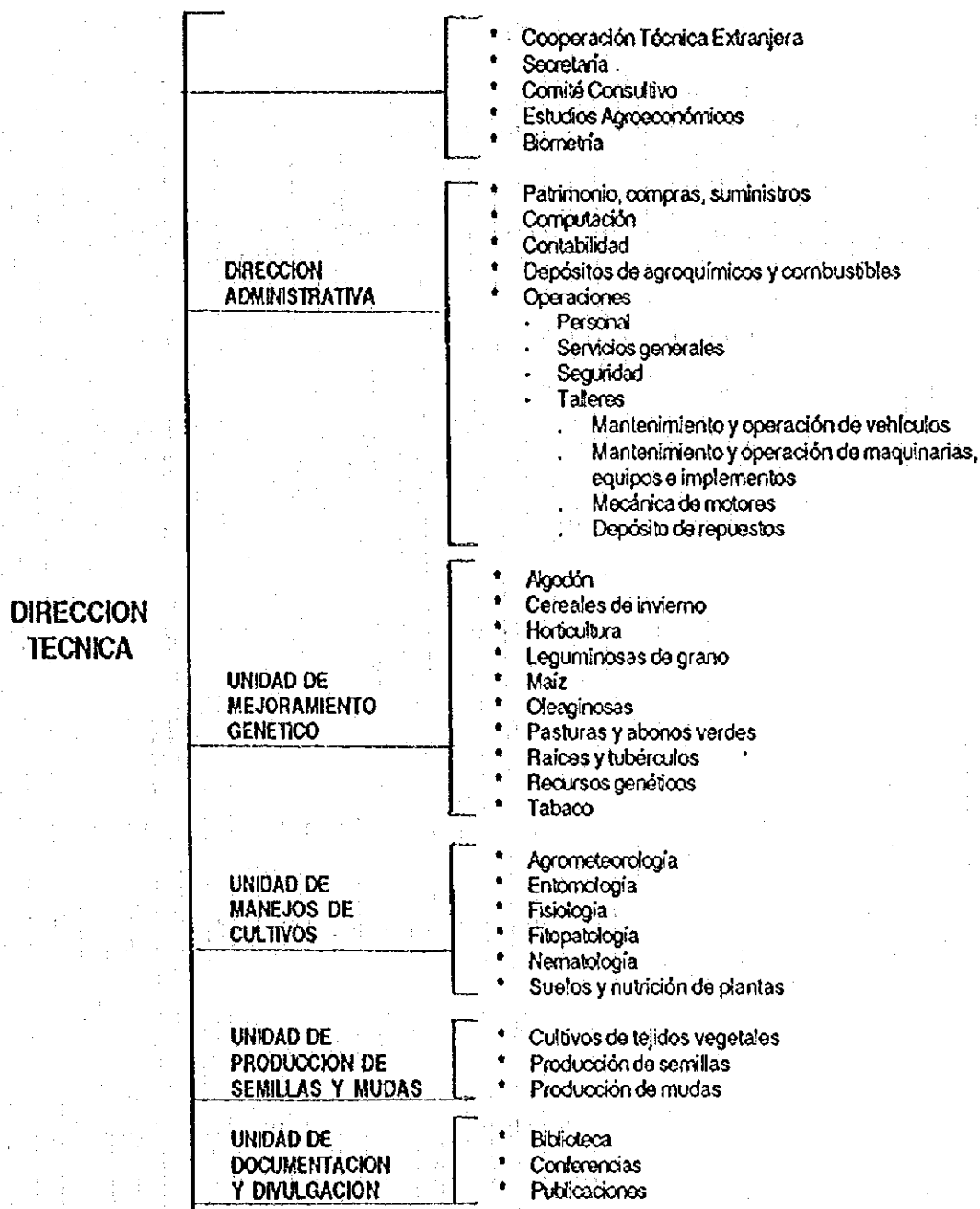
J.9





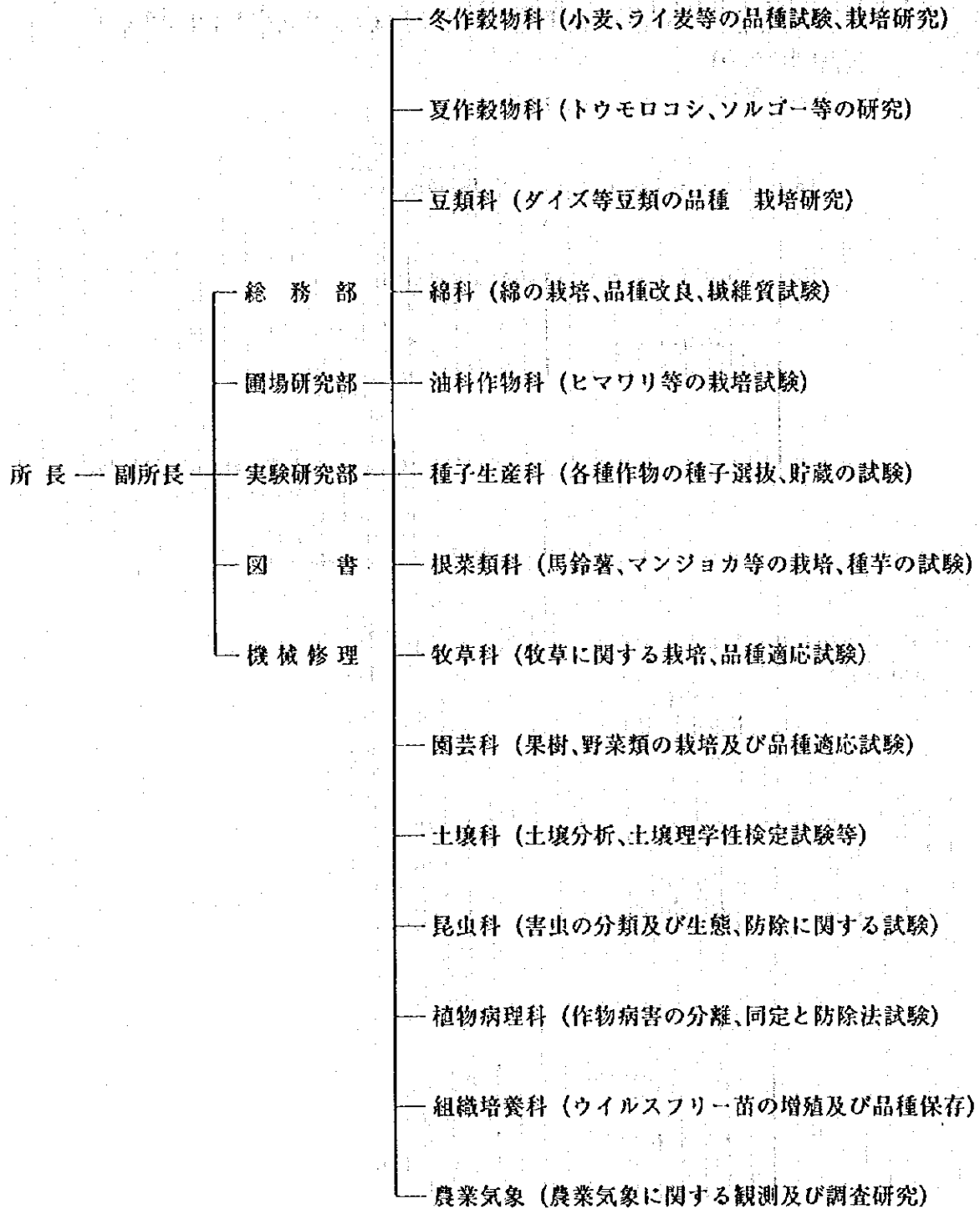
(3) 農牧省農業研究局(DIA)国立農業研究所(IAN)組織図

### III. ORGANIGRAMA DEL INSTITUTO AGRONOMICO NACIONAL.

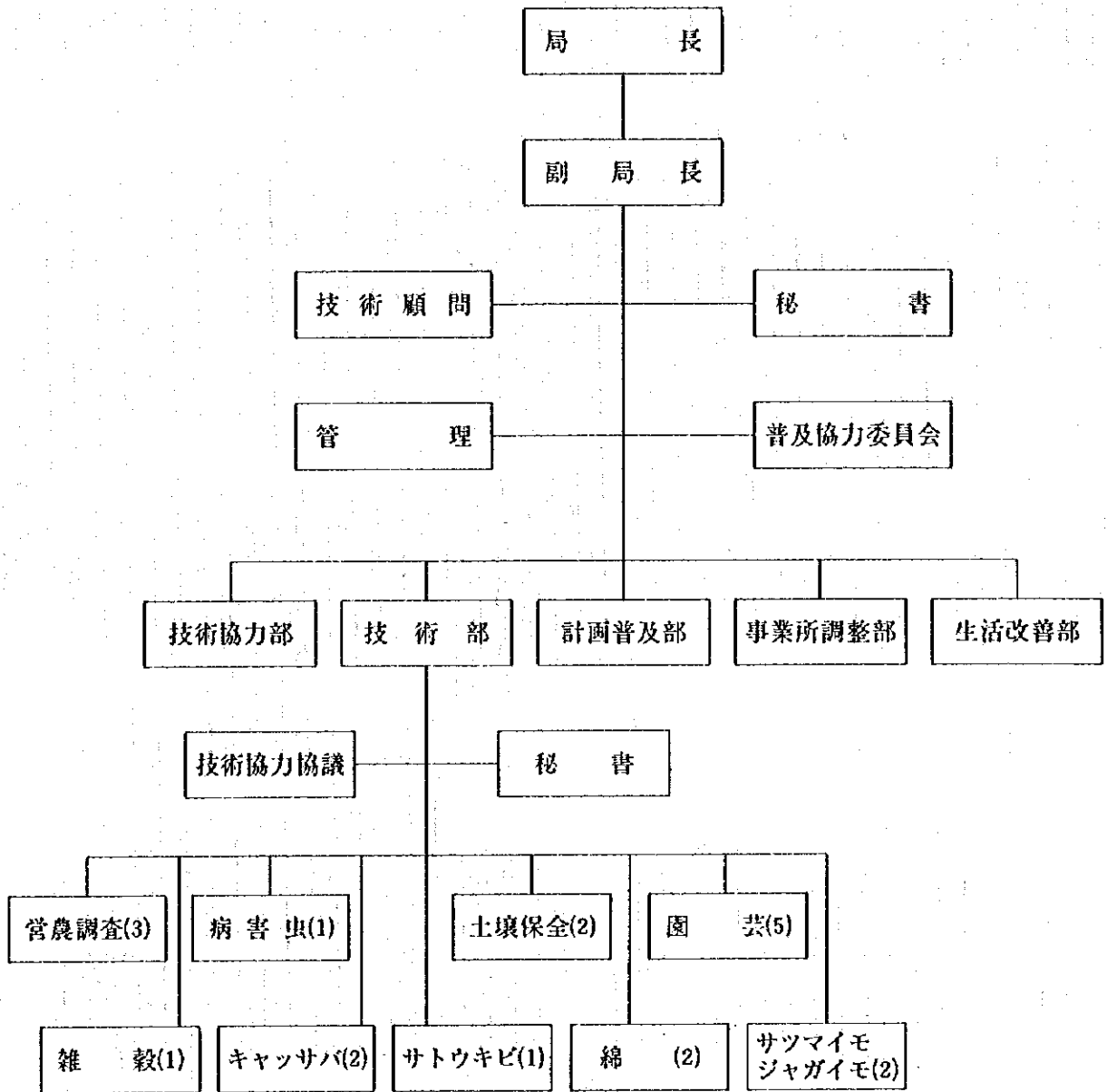




組 織 図

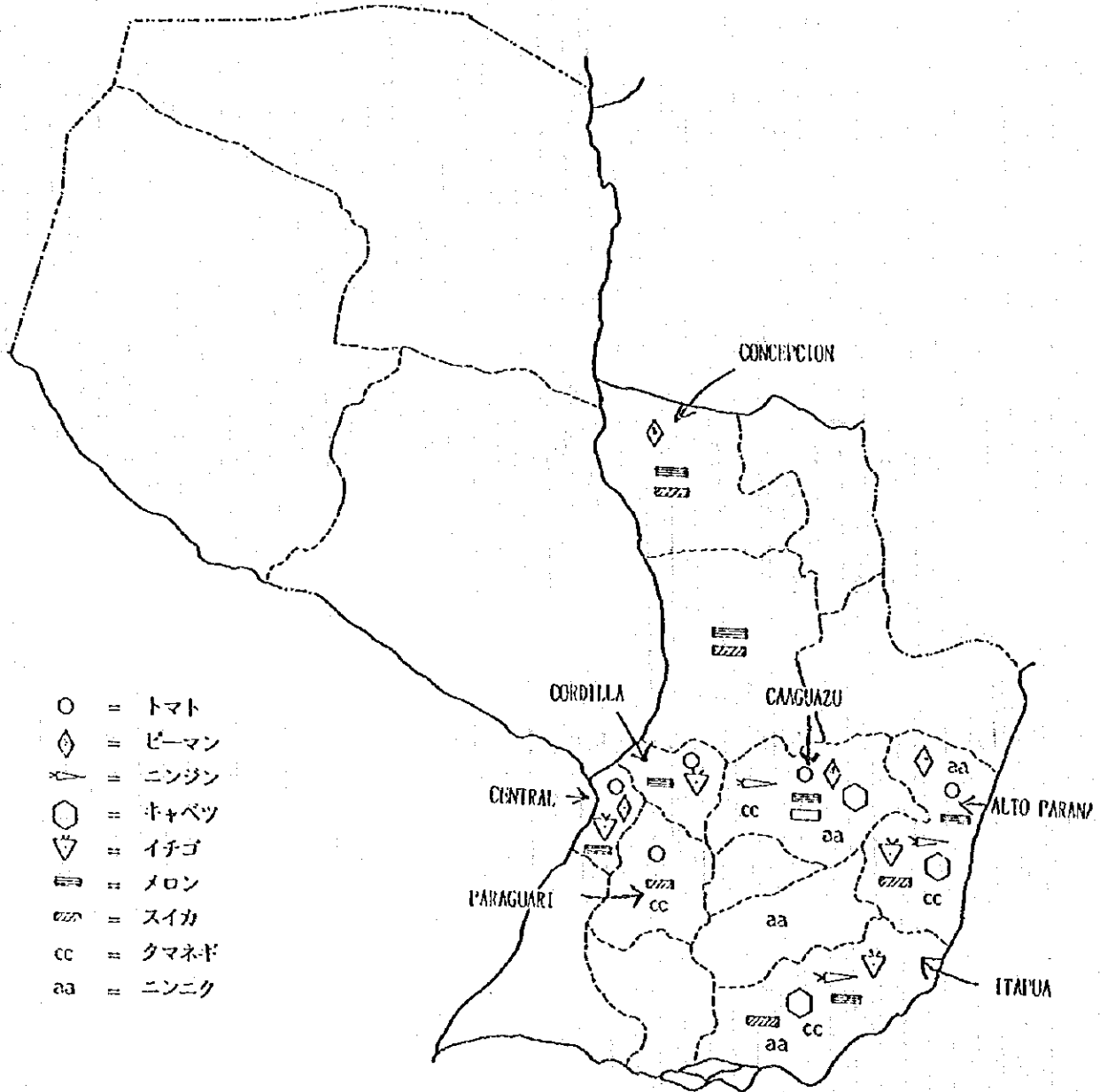


(4) 農牧省農業普及局 (DEAG) 組織図



(5) パラグアイの野菜生産データ (主要生産地、作付け面積と生産量、主要都市からアスンシオンまでの輸送距離)

パラグアイの野菜主要生産地



SUPERFICIE CULTIVADA Y PRODUCCION  
REGJOM ORIENTAL

面積：ha  
生産量：トン

作目	作付け面積	生産量	県
ニンニク	373	...	ITAFUA
	46	...	CAAZAPA
	37	...	CAAGUAZU
	37	...	ALTO FARANA
メロン	1032	26791	ITAFUA
	498	13798	CAAGUAZU
	342	10685	CORDJLLERA
	277	10616	CEHIEAL
	204	10329	ALTO TARANA
	200	9314	SAN PEDRO
	265	7370	CONFECTION
スイカ	1694	57052	ITAFUA
	1143	39377	CAAGUAZU
	1299	31538	CONFECTION
	728	23484	SAN PEDRO
	648	20344	ALTO PARGHA
	636	18856	PARAGUARI
タマネギ	353	1837	CAAGUAZU
	187	1302	FARAGUARI
	272	1047	ITAFUA
	97	354	ALTO FARAHA
カボチャ(小)	505	9735	CONCEPCION
	442	8806	CAAGUAZU
	227	5678	CENIRAL
	215	4239	ITAFUA
カボチャ(大)	304	7079	ITAPUA
	126	3327	ANAMBAY
	156	3301	CONCEPCION
	123	2692	ALTO PARAHA

FUENTE : Censo Agropecuario Nacional 1991, Vol. 2

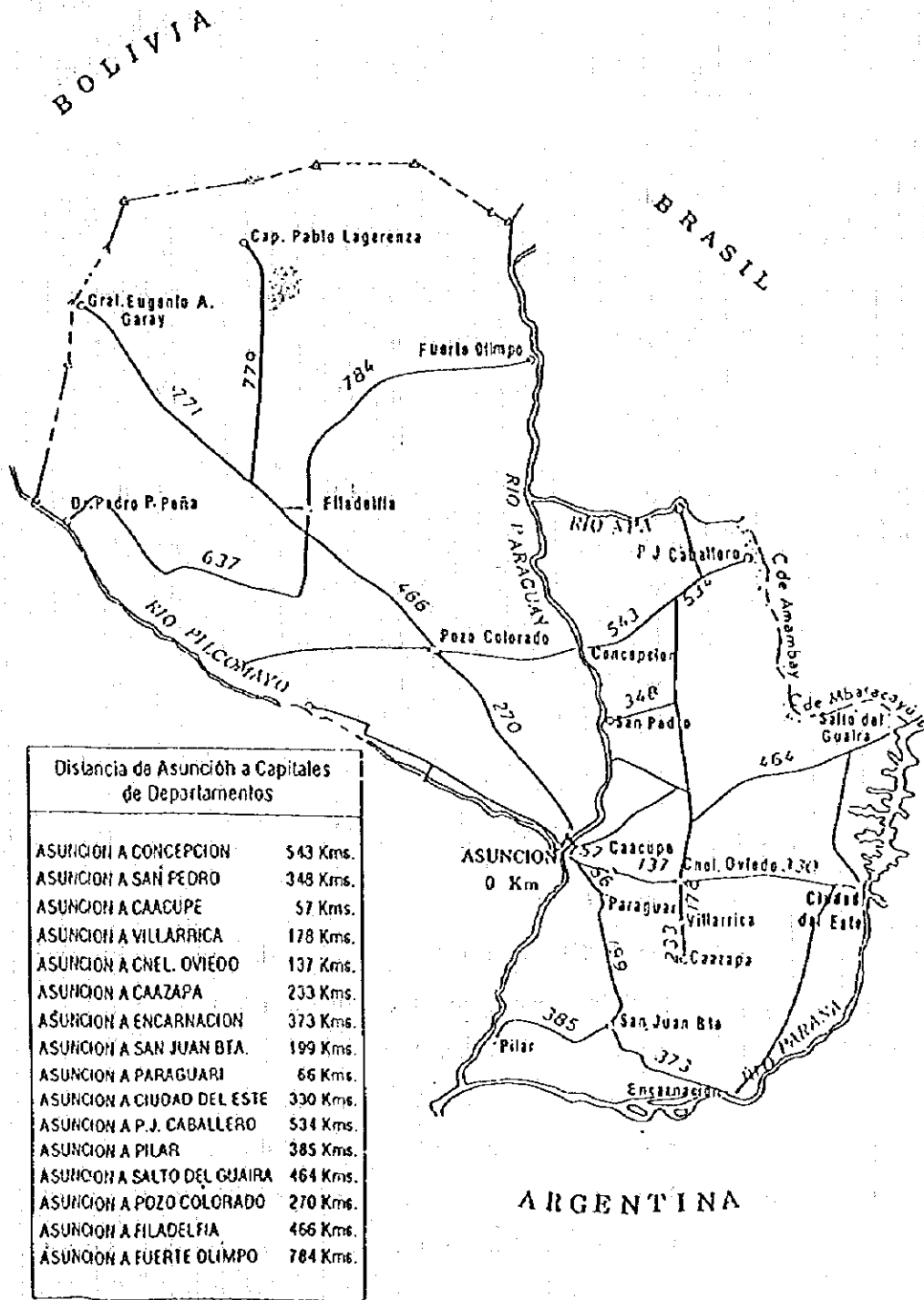
作付け面積と生産量

作付け面積：ha  
生産量：トン

作目	作付け面積	生産量	生産地
ニンジン	461	5,164	
	211	2,351	Caaguazú
	192	2,134	Itapúa
	21	234	Alto Paraná
キャベツ	187	--	
	129	--	Caaquazú
	21	--	Alto Paraná
	16	--	Itapúa
イチゴ	174	2,002	
	119	1,359	Central
	15	194	Cordillera
	12	151	Alto Paraná
	9	107	Itapúa
ピーマン	506	3,532	
	124	903	Central
	108	765	Caaquazú
	100	586	Concepción
	48	352	Auto Paraná
トマト	1,023	41,889	
	420	15,964	Central
	230	9,716	Caaquazú
	103	3,953	Auto Paraná
	79	3,503	Cordillera
	57	2,491	Paraquari

FUENTE : Censo Agropecuario Nacional 1991—Vol. 2

主要都市からアスンシオンまでの輸送距離



## (6) 中央市場における野菜の取引量 (1日平均)

(1992年度)

作物	中央市場に於ける 1日消費量	主な生産時期	野菜のない時期
バナナ	80,000kg	3-8月	9-2月
ミカン	70,000	7-9	10-6
パイナップル	50,000	12-2	3-11
ジャガイモ	40,000	11-12	1-10
玉ネギ	40,000	9-1	2-8
ニンジン	25,000	8-11	12-7
メロン	25,000	12-3	4-11
マンジョカ	150,000	3-10	11-2
キャベツ	15,000	5-10	11-4
トマト	70,000	7-10	11-6
カボチャ	30,000	11-2	3-10
スイートコーン	15,000	10-3	4-9

## 主要生産地

作物目	生産地
ミカン	Itapúa, Alto Paraná, Concepción, Central, Cordillera, Paraguari.
バナナ	San Pedro, Concepción, Cordillera, Canindeyú.
パイナップル	Cordillera, Paraguari, Concepción.
ステビア	Horqueta, Colonia Yguazú, Altos, Itá, Cedrales, Natalio.
マテ茶	Itapúa, Alto Paraná, Canindeyú, San Pedro.
ジャガイモ・玉ネギ	Caazapá, Blas Garay, Chel, Oviedo, San Pedro, Itá, Hohenau.
野菜	Itá, Luque, San Lorenzo, Chel, Oviedo, Blas Garay, La Colmena, Colonia Yguazú.
牛乳	Chaco Central, Caaguazú, Itapúa, Central, Cordillera.

DAMAに於ける

(1988から1993年まで入荷量)

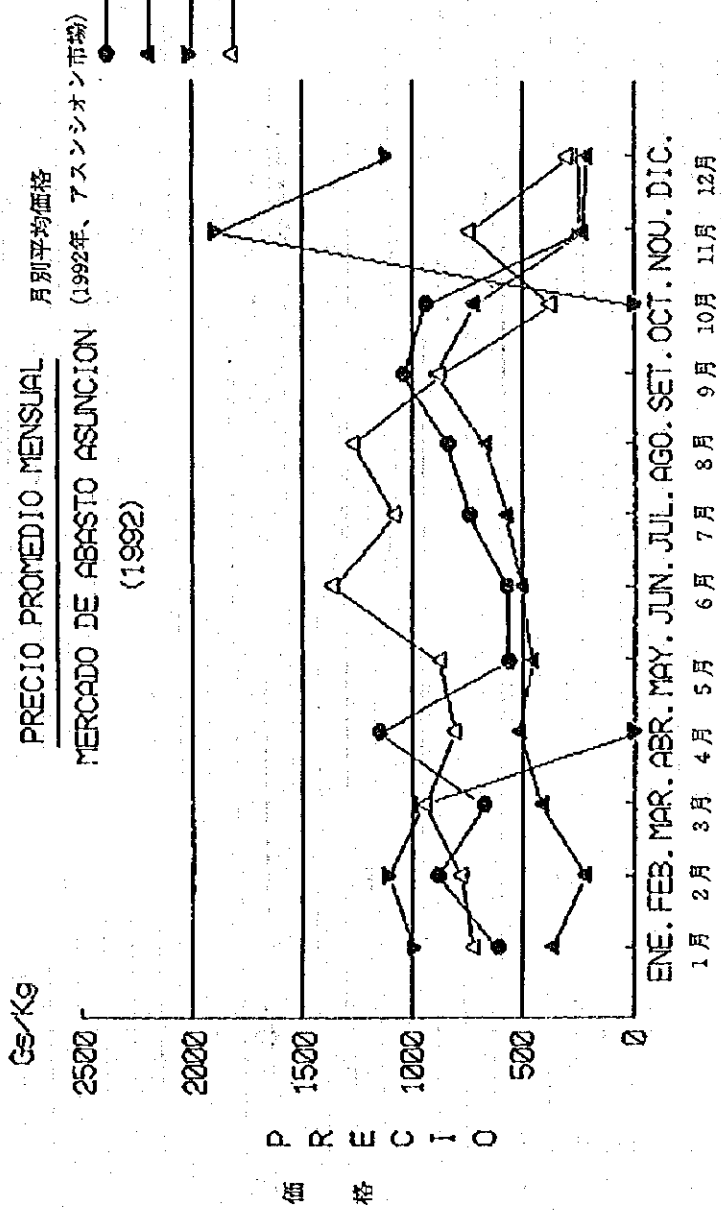
PRODUCTO	1988	1989	1990	1991	1992	1993
TOTAL GENERAL	130,395	126,015	127,600	130,732	132,995	133,045
HORT. HOJAS	5,243	6,354	4,996	5,979	5,697	5,999
フダンソウ	305	260	147	135	228	205
セロリ	5	4	1	3	5	3
クレソン	18	38	42	27	22	2
長ネギ	27	32	10	0	0	28
クラントロ	0	0	0	0	0	0
ESCAROLA	0	0	0	0	0	0
ハウレンソウ	6	11	0	0	3	1
レタス	996	1,012	1,316	1,739	1,294	1,281
オレガノ	0	0	0	0	5	4
バジル	34	92	11	14	29	29
キャベツ	3,852	4,904	3,468	4,061	4,111	4,446
HORT. FRUTAS	22,256	20,148	22,259	21,186	18,754	19,843
ナス	63	59	63	53	60	68
カボチャ	28	68	31	24	58	43
キウリ	298	232	261	299	263	361
ピーマン	3,099	2,176	2,438	2,543	2,036	2,544
トマト	15,269	14,691	16,915	14,965	13,364	13,842
小カボチャ	211	171	171	151	272	295
カボチャ	3,287	2,751	2,379	3,151	2,702	2,690
RAIC. TUBER. BUL	64,024	62,526	64,958	61,487	63,472	61,918
ニンニク	64	68	25	9	24	6
サツマイモ	3,321	3,814	2,212	5,217	5,996	4,813
玉ネギ	8,545	8,308	7,236	6,694	7,842	5,876
マンジョカ	37,819	38,399	44,447	37,973	37,149	41,729
大根	82	59	57	89	99	81
ジャガイモ	9,352	7,188	6,933	6,900	8,128	5,040
二十日大根	5	2	0	1	2	2
サトウダイコン	429	271	393	507	379	509
ニンジン	4,406	4,417	3,654	4,097	3,853	3,862



(1988から1993年までの入荷量)

PRODUCTO	1988	1989	1990	1991	1992	1993
HORT. FLORES	33	5	9	34	43	61
ブロッコリー	0	0	0	0	0	0
カリフラワー	33	5	9	34	43	61
LEGUMBRES Y G	4,086	1,933	1,412	1,709	2,657	3,218
エンドウ	713	537	108	156	255	445
インゲン	4	6	4	2	12	12
CHOCLO	1,167	937	1,033	1,247	2,111	2,341
HABILLA	20	15	5	18	14	11
トウモロコシ	1,619	150	17	19	0	3
ラッカセイ	0	0	17	15	4	2
ポロト豆	564	288	229	252	260	365
ポロト豆	0	0	0	0	0	39
ポロト豆	0	0	0	0	0	0
FRUTAS	34,753	35,049	33,966	42,019	43,523	41,909
アボガド	0	0	0	0	0	0
バナナ	10,075	10,084	8,345	10,535	10,101	8,024
バナナ	828	1,490	1,241	1,583	1,151	2,133
スモモ	49	43	110	47	25	65
モモ	33	48	66	18	77	37
イチゴ	43	39	27	34	64	26
グァバ	0	0	0	0	0	2
レモン	246	136	85	142	116	128
パイナップル	17	2	14	61	102	150
ミカン	869	791	846	1,029	741	2,084
マンゴー	0	0	8	2	3	33
リンゴ	1,212	2,508	3,079	2,436	1,959	1,556
メロン	2,313	2,031	1,882	2,000	2,485	2,795
ミカン	7,620	7,566	9,738	14,941	18,094	16,286
ナシ	66	20	169	159	187	124
パイナップル	3,587	3,922	3,634	3,872	3,236	3,125
グレープフルーツ	868	486	303	597	460	829
スイカ	6,807	5,811	4,245	4,455	4,599	4,267
ブドウ	122	72	176	107	123	245

単位 グアラニー/kg



アスンシオンに於ける主要野菜の月別価格 (1992年)

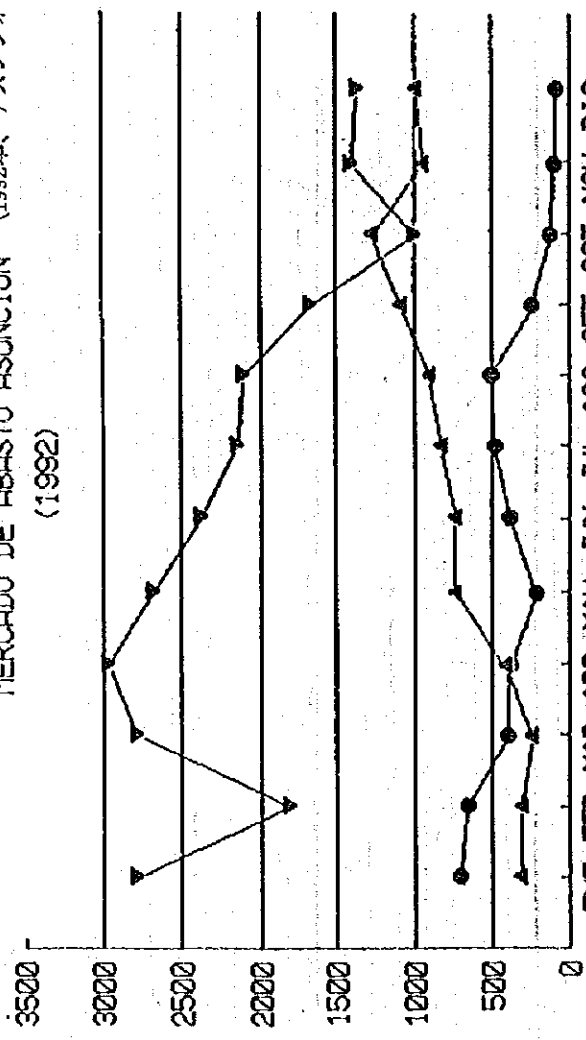
単位 グラム/キログラム

PRECIO PROMEDIO MENSUAL 月別平均価格

MERCADO DE ABASTO ASUNCION (1992年、アスンシオン市場)

- REPOLLO (キャベツ)
- ▲ ACELGA (アダンソウ)
- ▼ LECHUGA (レタス/1ダース)

Gs/Kg



PRECIO

ENE. FEB. MAR. ABR. MAY. JUN. JUL. AGO. SET. OCT. NOV. DIC.

1月 2月 3月 4月 5月 6月 7月 8月 9月 10月 11月 12月

アスンシオンに於ける主要野菜の月別価格 (1992年)

単位 グラム/kg

Gs/Kg

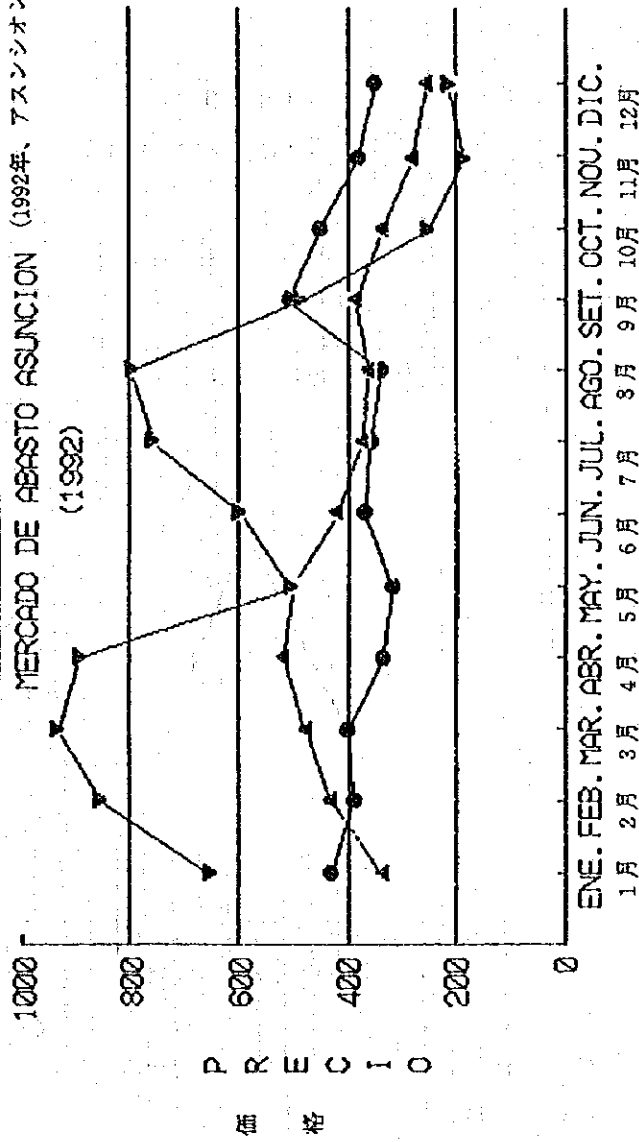
PRECIO PROMEDIO MENSUAL

月別平均価格

MERCADO DE ABASTO ASUNCION (1992年、アスンシオン市場)

(1992)

- CEBOLLA (タマネギ)
- ▲ ZANAHOR (ニンジン)
- ▼ REMOLA (レモラーチャヤ (チャーブルビート))



アスンシオンに於ける主要野菜の月別価格 (1992年)

1. 対象予定品目の入荷量と単価の推移

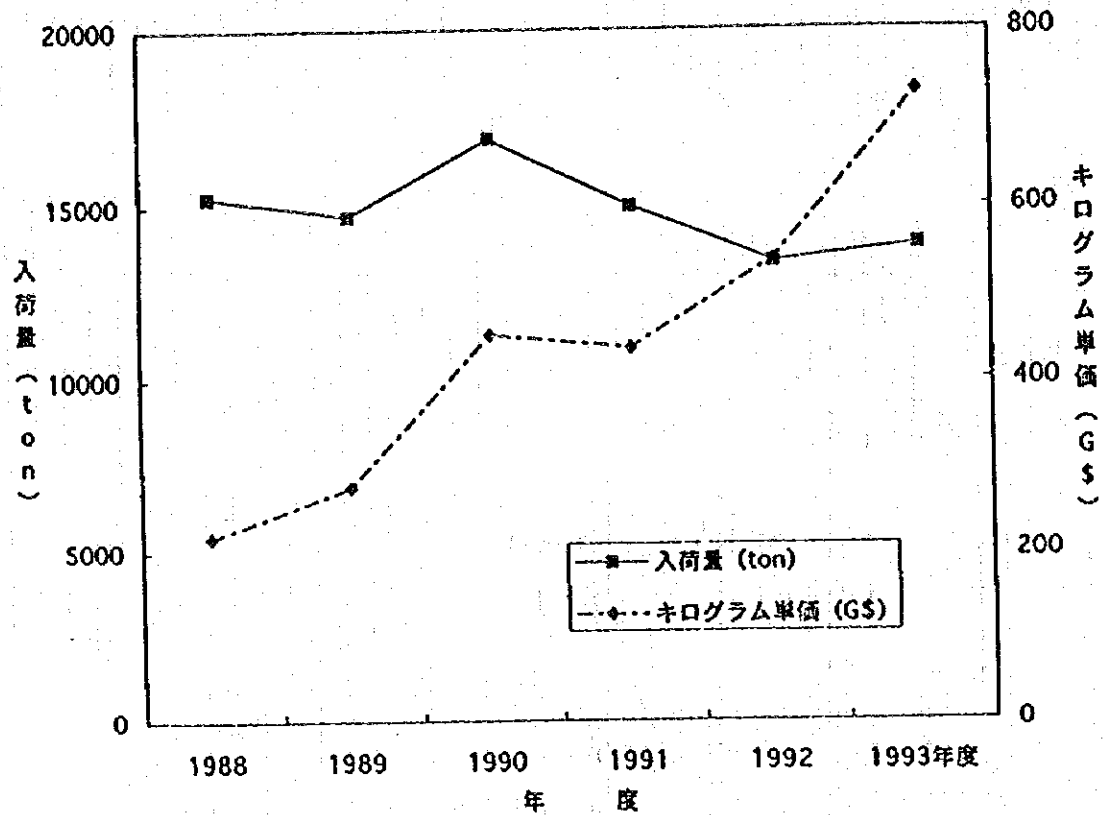


表1 トマト入荷量と単価の推移

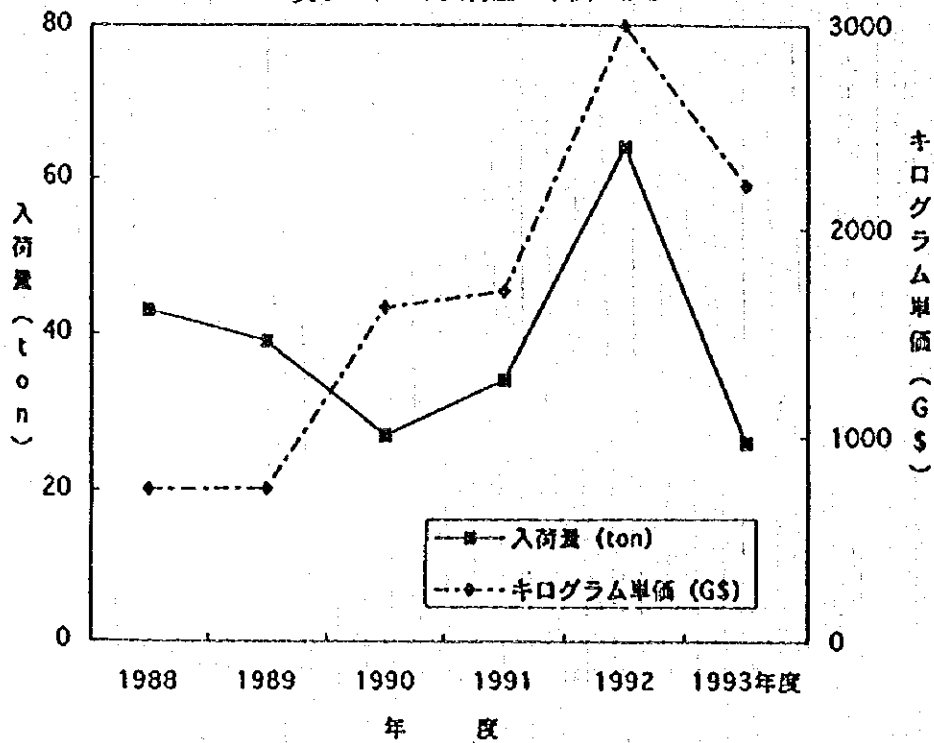


表2 イチゴの入荷量と単価の推移

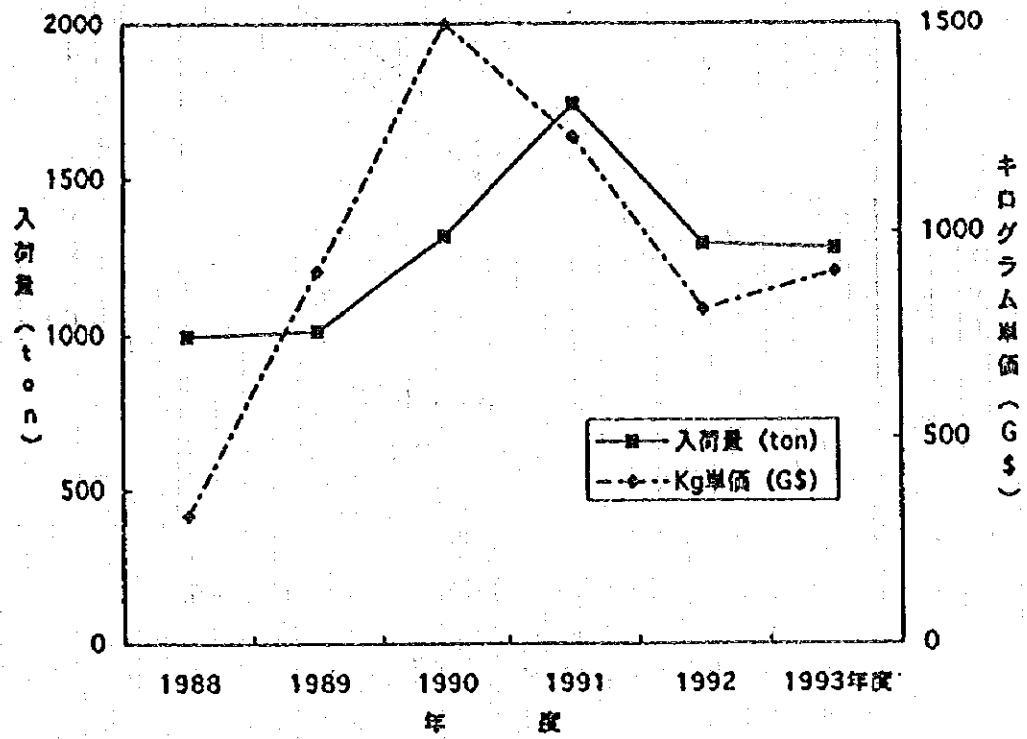


表3 サニーレタスの入荷量と単価の推移

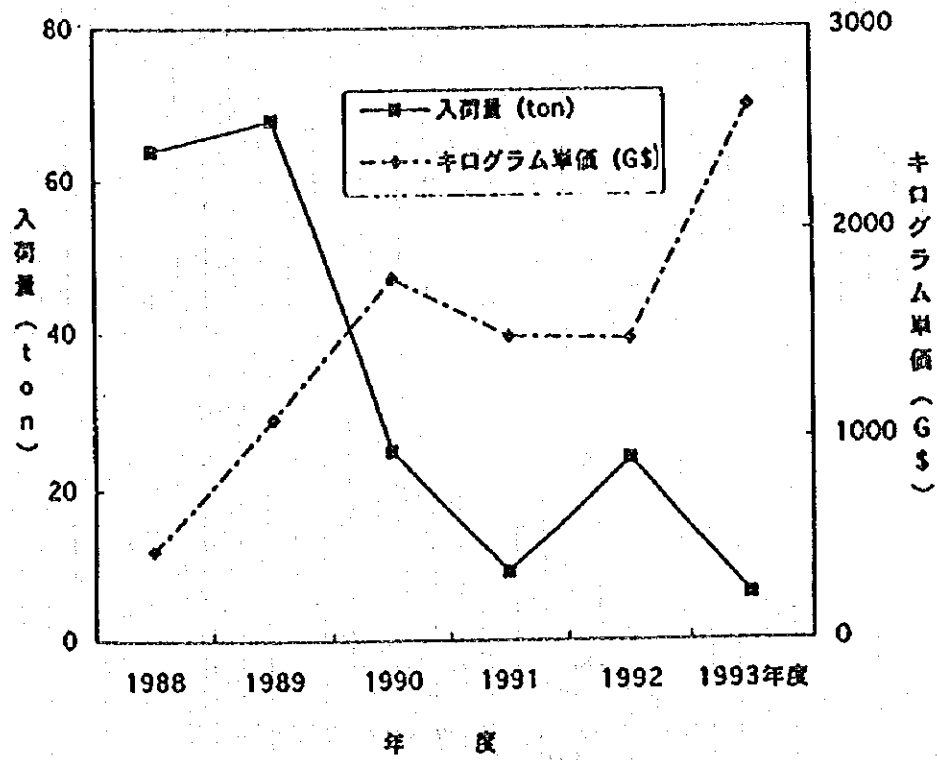


表4 ニンニクの入荷量と単価の推移

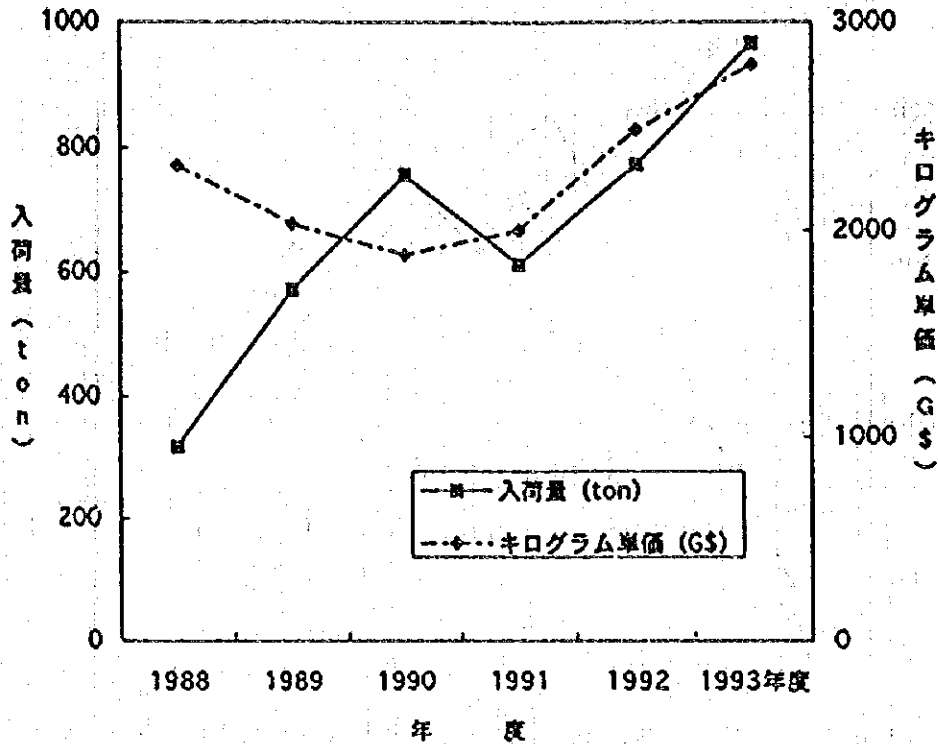


表5 メロンの入荷量と単価の推移

2. 価格変動係数及び下落率

種 類	平均入荷量	価格変動係数	下落率
フダンソウ	213.3ton	27.9%	37.3%
セルリー	3.5	40.4	36.5
クレソン	24.8	39.4	73.6
玉 葱	16.2	58.2	22.7
コエンドウ	0.0	36.0	48.7
チシャ	0.0	46.3	57.8
ハウレンソウ	3.5	33.1	55.7
サニーレタス	1,273.0	42.6	67.3
ハナハッカ	1.5	32.1	55.3
バセリー	34.8	38.8	57.2
キャベツ	4,140.3	37.7	62.7
ピーマン	2,472.7	30.3	37.8
トマト	14,841.0	41.9	48.9
小型カボチャ	211.8	20.9	45.2
カボチャ	2,826.7	46.7	65.6
ニンニク	32.7	48.7	69.1
サツマイモ	4,228.8	29.8	46.2
ネ ギ	7,416.8	30.9	53.3
キャッサバ	39,586.0	36.9	47.8
ダイコン	77.8	27.4	36.8
ジャガイモ	7,256.8	39.7	62.7
二十日ダイコン	2.0	56.6	67.3
サトウダイコン	414.7	39.3	48.5
ニンジン	4,048.2	51.6	70.9
イチゴ	38.8	51.5	52.1
メロン	2,251.0	33.1	53.2

備考 1. 価格変動率、下落率ともに1988~1993年の統計数値で算出した。

2. 平均入荷量は1988~1993年の平均で示した。

依：青果物情報 於 アスンシオン青果物中央市場  
(青果物流通改善プロジェクト：JICA発行)

(7) 農業普及局 (DEAG) の野菜栽培普及業務報告 (1994年度)

普及局 野菜栽培普及業務報告 (1994)

開催地	農家視察	農家指導	展示圃場	講習会		実施指導		効果		視察研修		現地講習	
	回	回	回	回	人数	回	人数	回	人数	回	人数	回	人数
CONCEPCION								1	12				
AMAMBAY													
SAN PEDRO C.		20	5	16	162	21	262	3	15				
SAN PEDRO N.													
E. ESTANISLAO			1					1	12				
CAAGUAZU				3	117	2	20						
C. OVIEDO								1	10				
CORDILLERA								1	12				
GUAIRA	3			2	40	1	27						
S. J. NEPOM													
CAAZAPA				2	125								
A. PARANA						1	13						
CANINDEYU													
ITA				3	91								
PARAGUARI	7	5		3	75	2	10	2	26	2	25		
YBYCUI						1	13						
BAJO CHACO													
S. J. BAUTISTA				1	125	2	22						
PILAR								2	20				
CNEL. BOGADO		2				1	13						
NATALIO													
合計	10	28	5	30	733	33	410	9	85	4	47	0	0

1995年からは博覧会 (EXPO) への野菜の鉢栽培の出展等で野菜栽培のデモンストレーションを行っている。

例えば5月23日から1週間 MISIONES 州の SAN IGNACIO

6月17日の農業指導局の落成式

7月15日から7月30日までの ASUNCION 市の博覧会に普及局として参加した。

このほか、CETAPR と DEAG との連携による講習会 (別添プログラム)、DEAG 自身による生活改良普及員のための家庭菜園の作り方 (別添プログラム) 等も行い、普及員に対する野菜栽培の研修会等も計画しており着々と行動範囲を広げてきている。

特記事項としては、昨年4月より OECF の基金 (50億円) の一部で建設が始まった研修センターが8月下旬には落成式を行い、研修に利用できることになったことである。

センターは150名が収容可能の講堂と30名の研修生が宿泊でき地方からの研修生のために自炊設備の整った完全空調の立派な施設を持つ。

普及局には、このほか、JOCV 隊員の派遣 (約30名 野菜、家政、畜産関係がされており)、またドイツの GTZ が SAN LORENZO に本拠と SAN PEDRO に事務所を設置して土壌保全 (不耕起栽培) の技術協力を行っている。



(8) 国立農業研究所 (IAN)、農業普及局 (DEAG) 及びパラグアイ農業総合試験場 (CETAPAR) の現有機材リスト

国立農業研究所 (INA) の現有機材リスト

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES USADOS

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 4

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/12/93

AUTORIZACION FISCAL NRO. ....

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO: 31/12/90

DEPENDENCIA RECEPTORA

VIDA UTIL: 10

DETALLE

FECHA	NRO. DE INVENTARIO	DEPENDENCIA RECEPTORA	DESCRIPCION	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV. DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
0016	0001		ESTUFA MARCA AXEL DE 2 VELAS DE CUA PZD.	1	27.000	27.000	2.700	3	
0017	0001		APARATO DE AIRE ACONDICIONADOR MAR- CA CARRIER MOD. SIVTA 328-A-723-02, SER. 62576742.	1	350	350		4	
0021	0001		VELADOR DE MESA, 17LITR. PLANCH. 1350 LADRE.	1	80.000	80.000		4	
0022	0001		APARATO ACONDICIONADOR AIRE-CALIENTE DE VELOCIDAD 17LITR. SER. 17000	1	3.140	3.140		4	
0023	0001		ASPIRATORIA ELECTRICA MARCA DANDEL- PANTE MODELO NATION-AT. SERIE 150, SER. 586-024	1	56.000	56.000		4	
0024	0001		VELADOR DE MESA, 17LITR. PLANCH. 1350 LADRE.	1	3.500	3.500		4	
TOTALES INVENTARIO INVENTARIO ELECTRICIDAD Y GASES									0
TOTALES INVENTARIO ELECTRICIDAD Y GASES									0

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTOS DE BIENES

170. DE PATRIMONIO

DIRECCION ADMINISTRATIVA  
CIV. DE PATRIMONIO

AUTORIZACION FISCAL N°

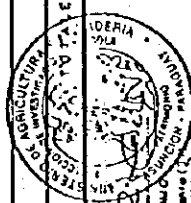
N° 10

06 DIC 1994

Forma P-02 DEMONSTRACION RESUMIDA (1)

DEMONSTRACION RESUMIDA (1)

CENTRO MAJOR (1)		EQUIPOS DE OFICINA		ESTADO DE CONSERVACION (2)		OBSERVACION		CIENTRO MAJOR (1)		CLASE (1)		INSTITUCION (1)		RESUMEN (1)		DEMONSTRACION RESUMIDA (1)		FECHA DE INGRESO O DE MOVIMIENTO (2)		VIA (1)	
CODIGO	DESCRIPCION	CANTIDAD	VALOR UNITARIO (2)	VALOR TOTAL (2)	SAQUEMOS (2)	VALOR DE LA OPERACION (2)	SAQUEMOS (2)	VALOR DE LA OPERACION (2)	CLASE (1)	INSTITUCION (1)	RESUMEN (1)	DEMONSTRACION RESUMIDA (1)	FECHA DE INGRESO O DE MOVIMIENTO (2)	VIA (1)							
008 00	MARQUEAS DE COPIADO																				
	Fotocopiadora marca Xerox, Modelo DC-1415																				
	Serie N° 1045-122673E	0049.0001	5.921.000	5.921.000	592.100	5.328.900	592.100	5.328.900					17/11/94	10 MB C							
	Acta de Recomendación CERTA MAD N° 987/94																				
	Resolución N° 983 del 19/10/94																				
	Factura-Credito N° 6406 de la firma																				
	TRATEX S.R.L. del Grupo Sillrosava																				
	SECRETAL COMPANY S.A.I.C.																				



*[Handwritten signature]*  
 Director General de Patrimonio  
 Ricardo Pedreira

1070 PATRIMONIO  
 Demostración Resumida (1)

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

AUTORIZACION FISCAL NRO. .... HOJA NRO. 5  
 INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO  
 FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90. FECHA ULTIMA IMPRESION: 20/18/93  
 FORMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE VIDA UTIL 10 DETALLE A0000 DEPENDENCIA RECEPTORA

CUENTA MAYOR	2503 EQUIPOS DE OFICINA	CLASE	032 DEL EJERCICIO	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CUENTA MAYOR	CLASE
INSTITUCION	011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	M3	MUY BUENO	B BUENO	A ALTA	INSTITUCION	INSTITUCION
REPARTICION	20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION.	R. REGULAR	M MALC	T TRASPASO	DEPENDENCIA	REPARTICION	DEPENDENCIA
DEPENDENCIA	01 DIRECCION	I INUTILIZADO					
ESPEC.	010 OTROS EQUIPOS DE OFICINA	SUB-ESP.	00	LUG.	I.A.N.	CAUCAPE	DIRECCION
FECHA	O E S C R I P C I O N	NUMERO	VALOR	VALOR	VALOR A	ESTADO	ORIGEN
		ROTU. CANT.	UNITARIO	TOTAL	DEPREC.		
300393	FRANCOGRAFO; COLOR VERDE C/ARNAZON DE MADERA LUSTRADA DE 1.25 X 1.80 MTS.- T.R. DEL 19-01-00289-	9010 0001	13.700	13.700	1.370	R	R
*****				13.700	1.370		
TOTALES ESPECIFIC: OTROS EQUIPOS DE OFICINA		0001		13.700	1.370		0
*****							
TOTALES CTA MAY: EQUIPOS DE OFICINA		0032		1.707.900	170.790		0

008 MAQUINAS DE COPIAR  
 208 (ING)  
 1 Fotomop. MITA DC-1415 — 0019

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

AUTORIZACION FISCAL NRO. ....

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

FORMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 05

DETALLE A0000

HCJA NRO. 6

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

FECHA	DESCRIPCION	NUMERO ROTU. CARTE.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	ESTADO	ORIGEN
301290	CAMIONETA, MARCA FORD PAMPA GL(4X4), MODELO 1985, MOTOR NRO. 268803, CHASIS NRO. 98FPX1L3PFA-25932, IPF NRO. 693.-	0024 0001	1.081.440	1.081.440	108.144	B	A
301290	CAMIONETA, MARCA FORD PAMPA GL(4X4), MODELO 1985, MOTOR NRO. 268803, CHASIS NRO. 98FPX1L3PFA-25933, IPF NRO. 692.-	0025 0001	1.081.440	1.081.440	108.144	B	A
301290	CAMION, MARCA ISUZU, MODELO 1985, MOTOR NRO. GPR1-406486, CHASIS NRO. JALFTR113P-3504593, IPF NRO. 865.-	0026 0001	13.800.000	13.800.000	1.380.000	B	A
301290	MICRO-BUS, MARCA MERCEDES BENZ, MODELO 1973, MOTOR NRO. 3430121/601977, CHASIS NRO. 30830216001976, IPF NRO. 2159.-	0017 0001	1.059.740	1.059.748	105.974	R	A
601290	CAMIONETA, MARCA MITSUBISHI, MODELO 1989, MOTOR NRO. 4256-CF3492, CHASIS NRO. DJNK3-0K0-0033T, IPF NRO. 2543.-	0029 0001	15.728.156	15.728.156	1.572.615	MO	A
601290	CAMIONETA, MARCA NISSAN, MODELO 1926, MOTOR NRO. 5025-054055, CHASIS NRO. UJMU21-401256, IPF NRO. 1027.-	0029 0001	7.500.000	7.500.000	750.000	B	A
601290	CAMIONETA, MARCA NISSAN, MODELO 1994, MOTOR NRO. 5025-054110, CHASIS NRO. UJMU21-401257, IPF NRO. 1026.-	0030 0001	7.500.000	7.500.000	750.000	B	A
601290	CAMIONETA, MARCA NISSAN, MODELO 1994, MOTOR NRO. 5025-143958, CHASIS NRO. 730801, IPF NRO. 979.-	0031 0001	3.500.000	3.500.000	350.000	B	A
601290	CAMIONETA, MARCA TOYOTA BANDEIRANTE, MODELO 1981, MOTOR NRO. 343919/0131, CHASIS NRO. 0J-51304, IPF NRO. 1510.-	0032 0001	2.500.000	2.500.000	250.000	B	A





MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO  
 INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO  
 LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 9

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/12/93

GRMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE VIDA UTIL 10 DETALLE AOC00 DEPENDENCIA RECEPTORA

VENTA MAYOR 2506 MAQUINAS  
 CLASE 032 DEL EJERCICIO  
 INSTITUCION 011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.  
 PARTICIPACION 20 INSTITUTO AGRONOMICCO NACIONAL  
 DEPENDENCIA 01 DIRECCION

ESPEC. 005 DE USO ELECTRONICO SUR-ESP. 00

CUENTA MAYOR  
 CLASE  
 INSTITUCION  
 PARTICIPACION  
 DEPENDENCIA

NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
9011	0001	1.980.000	1.980.000	198.000			R
9012	0001	980.000	980.000	98.000			R

00793 COMPUTADORA PERSONAL MARCA C-PLUS  
 16 MB DE MEMORIA C/TECLADO Y MONI-  
 TOR SERIE NRO. 3250900311-  
 T.R. DE 19-03-0048-

00793 IMPRESORA MARCA EPSON MODELO FX-286  
 SERIE NRO. 08039601-  
 T.R. DE 19-03-0049-

TOTALES ESPECIFICOS DE USO ELECTRONICO  
 TOTALES CTA MAY: MAQUINAS

1. Maquinas perdidas  
 1. Imp. Epson LG-1024

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 10

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

CHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 10

DETALLE

DEPENDENCIA RECEPTORA

ENTRADA MAYOR	DESCRIPCION	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CLASE	CUENTA MAYOR
2508	INSTALACIONES	D B S E R V A C I O N			
032	DEL EJERCICIO				
011	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	M D MUY BUENO	B BUENO	A ALTA	INSTITUCION
20	INSTITUTO AGRONOMICO NACION	R REGULAR	H MALO	C COMPRA	REPARTICION
01	DIRECCION	I INUTILIZADO	Y TRASPASO	T	DEPENDENCIA
002	TELEFONICAS Y TELEGRAFICAS	SUB-ESP. 00	LUG. CAACUPE - DIRECCION		

CHA	DESCRIPCION	NUMERO RCTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALY.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
0018	0001	20.000	20.000	2.000				B	
*****									
TOTALES ESPECIF: TELEFONICAS Y TELEGRAFICAS									
					20.000	2.000		0	

0984 APARATO TELEFONICO COLOR GRIS.-





MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

Movimiento de Bienes en Uso

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 25

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

AUTORIZACION FISCAL NRO.....

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

FORMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 10 DETALLE

CUENTA MAYOR	CLASE	INSTITUCION	REPARTICION	DEPENDENCIA	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	VALOR A DEPREC.
2303	032	011	20	05	MUY BUENO	ALTA	
EQUIPOS DE OFICINA DEL EJERCICIO MINISTERIO DE AGRIC. Y GANAD. INSTITUTO AGRONOMICO NACIONAL ALGODON							
SUB-ESP. 00							
NUMERO							
CANT.							
VALOR UNITARIO							
VALOR TOTAL							
SALV.							
LUG. I-A-N- - CAACUPE - ALGODON							

FECHA	DESCRIPCION	NUMERO	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
510886	MAQUINA DE ESCRIBIR MARCA FACIT.	0013	0001	120.000	120.000			MS	C
TOTALES ESPECIF: MAQUINAS DE ESCRIBIR									
0001 120.000 120.000 0									

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 29

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

FORMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 10

DETALLE

DEPENDENCIA RECEPTORA

CUENTA MAYOR 2503 EQUIPOS DE OFICINA O B S E R V A C I O N CUENTA MAYOR  
 CLASE 032 DEL EJERCICIO 032 ESTADO DE CONSERVACION ORIGEN DEL BIEN CLASE  
 INSTITUCION 011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD. MA MUY BUENO B BUENO A ALTA INSTITUCION  
 REPARTICION 20 INSTITUTO AGRONOMICCO NACION R REGULAR M MALO C COMPRA REPARTICION  
 DEPENDENCIA 06 CONTABILIDAD I INUTILIZADO T TRASPASO DEPENDENCIA  
 ESPEC. 004 MAQUINAS DE CALCULAR SUB-ESP. 00 LUG. CAACUPE-PARAGUAY.-

FECHA	D E S C R I P C I O N	NUMERO RDTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
110864	MAQUINA DE CALCULAR, MARCA OLYMPIA CAL30 SERIAL NRO. 2042101.-	0011	0001	60.000	60.000	6.000	6.000	8	

TOTALES ESPECIF: MAQUINAS DE CALCULAR 0001 60.000 60.000 6.000 0

TOTALES CTA MAY: EQUIPOS DE OFICINA 0011 174.000 17.400 0

TOTALES DEPENSE: CONTABILIDAD 0011 174.000 17.400 0

ENCARGADO AREA DE INVENTARIO

JEFE DE PATRIMONIO M.A.G.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 33

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

DEPENDENCIA RECEPTORA

VIDA UTIL 10

DETALLE

FECHA	FORMA	DEPENDENCIA REMITENTE	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
2503	003	EQUIPOS DE OFICINA								
022		DEL EJERCICIO								
011		MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.								
20		INSTITUTO AGRONOMICO NACION.								
07		ADMINISTRACION								
003		MAQUINAS DE ESCRIBIR								
0014			0001		80.000	80.000			R	B
0016			0001		250.000	250.000	25.000		M8	A
TOTALES ESPECIF: MAQUINAS DE ESCRIBIR						330.000	33.000			0

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 34

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

VIDA UTIL 10

DETALLE

FORMA	DEPENDENCIA REMITENTE	FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO	FECHA ULTIMA IMPRESION	DEPENDENCIA RECEPTORA
9-02	DEPENDENCIA REMITENTE	31/12/90	10/18/93	DEPENDENCIA RECEPTORA

CUENTA MAYOR	CLASE	INSTITUCION	REPARTICION	DEPENDENCIA
2503 EQUIPOS DE OFICINA	032 DEL EJERCICIO	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	07 ADMINISTRACION	DEPENDENCIA RECEPTORA
011	032	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	07 ADMINISTRACION	DEPENDENCIA RECEPTORA
20	032	INSTITUTO AGRONOMICO NACION	07 ADMINISTRACION	DEPENDENCIA RECEPTORA
07	032	INSTITUTO AGRONOMICO NACION	07 ADMINISTRACION	DEPENDENCIA RECEPTORA

NUMERO	ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
0015	0001	49.000	49.000	49.000	4.900	0	8	

FECHA	DESCRIPCION	VALOR TOTAL	VALOR A DEPREC.
31/12/90	MAQUINA DE CALCULAR MARCA OLYMPIA SERIE NRO. 2013391.-	49.000	4.900
TOTALES ESPECIFIC: MAQUINAS DE CALCULAR		49.000	4.900

FECHA	DESCRIPCION	VALOR TOTAL	VALOR A DEPREC.
31/12/90	MAQUINAS DE CALCULAR MARCA OLYMPIA SERIE NRO. 2013391.-	856.000	89.600
TOTALES CTA MAY: EQUIPOS DE OFICINA		856.000	89.600

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 35

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

FORMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 05

DETALLE 40000

DEPENDENCIA RECEPTORA

CUENTA MAYOR	CLASE	INSTITUCION	DEPENDENCIA	CLASE	INSTITUCION	DEPENDENCIA
2504 EQUIPOS DE TRANSPORTES	032 DEL EJERCICIO	011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.		032 DEL EJERCICIO	011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	
		20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION				
		07 ADMINISTRACION				
001 VEHICULOS AUTOMOTORES TERREST.						

FECHA	DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV. DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
01/290	CAMIONETA MARCA TOYOTA BANDIRANTE. MODELO 1975. MOTOR NRO. 343919/00204. 6377-CHASSIS NRO. CJ-23010. I.P.F. 6962.- SUBASTADO 5/OTO. 11321/91.-	0019	0001	777.420	777.420	77.742	0	5
01/290	AUTOMOVIL MARCA VOLKSWAGEN. MODELO 1980. MOTOR NRO. BJ-780256. CHASSIS NRO. 80-131010. I.P.F. 4486.- SUBASTADO 5/OTO. 11321/91.-	0020	0001	600.000	600.000	60.000	0	5

TOTALES ESPECIF: VEHICULOS AUTOMOTORES TERREST.	0002	1.377.420	137.742	0
---	------	-----------	---------	---

TOTALES CTA MAY: EQUIPOS DE TRANSPORTES	0002	1.377.420	137.742	0
---	------	-----------	---------	---

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

Hoja NRO. 36

DEPENDENCIA RECEPTORA

VIDA UTIL 10

DETALLE 40000

FECHA	P-02	DEPENDENCIA REMITENTE	VIDA UTIL	10	DETALLE	40000	CUENTA MAYOR	CLASE	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	VALOR A ESTADO
FECHA	DESCRIPCION	NUMERO NOTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ORIGEN			
11/29/91	MAQUINA CORTA CESPED 2 HP SIN BOLSA	0017	0001	366.000	366.000	366.400	0	C			
<p>RESUMEN:</p> <p>TOTALES ESPECIFICOS: AGRICOLAS, PECUARIAS Y FORESTAL 0001 366.000 366.400 0</p> <p>TOTALES CTA MAY: MAQUINAS 0001 366.000 366.400 0</p>											

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 37

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

DEPENDENCIA RECEPTORA

DETALLE A0000

VIDA UTIL 10

CUENTA MAYOR	CLASE	INSTITUCION	REPARTICION	DEPENDENCIA
2508 INSTALACIONES	032 DEL EJERCICIO	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	INSTITUTO AGRONOMICO NACION	ADMINISTRACION
032 DEL EJERCICIO	011 PARTICION	07 ADMINISTRACION	002 TELEFONICAS Y TELEGRAFICAS	000
011 PARTICION	07 ADMINISTRACION	002 TELEFONICAS Y TELEGRAFICAS	000	00
07 ADMINISTRACION	002 TELEFONICAS Y TELEGRAFICAS	000	00	00

DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
001 TABLERO CENTRAL TELEFONICO, PARA USO INTERNO, C/AC-P/10, MARGA ERICSSON.	0021	0001	1.800.000	1.800.000	180.000		B	A

TOTALES ESPECIFICAS TELEFONICAS Y TELEGRAFICAS	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
0001	1.800.000	180.000					



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

REGISTRACION FISCAL NRO. ....

HOJA NRO. 38

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/19/93

FORMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE VIDA UTIL 10 DETALLE A0000 DEPENDENCIA RECEPTORA

CUENTA MAYOR	2508	INSTALACIONES	OPSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CUENTA MAYOR
CLASE	032	DEL EJERCICIO	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CLASE
INSTITUCION	011	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	M5 MUY BUENO	B BUENO	A ALTA
PARTICION	20	INSTITUTO AGRONOMICO NACION	R REGULAR	M MALO	C COMPRA
DEPENDENCIA	07	ADMINISTRACION	I INUTILIZADO	T TRASPASO	DEPENDENCIA
DEPREC.	009	OTRAS INSTALACIONES	SUB-ESP. 00	LUG. INSTITUTO AGRONOMICO NACIONAL	

FECHA	DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	GANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
30/191	TRANSFORMADOR ELECTRICO D/500KVA SE RIE NRO. 7111762, TIPO TTOP 500/25, CON TABLERO CENTRAL C/3 PUERTAS METALICAS P/INSTALACIONES ELECTRICAS.	0018	0001	2.500.000	2.500.000	250.000			A

TOTALES ESPECIF: OTRAS INSTALACIONES	0001	2.500.000	250.000	0
--------------------------------------	------	-----------	---------	---

TOTALES GTA MAY: INSTALACIONES	0002	4.300.000	430.000	0
--------------------------------	------	-----------	---------	---

TOTALES DEPENDE: ADMINISTRACION	0023	6.897.420	689.742	0
---------------------------------	------	-----------	---------	---

ENCARGADO AREA DE INVENTARIO

JEFE DE PATRIMONIO N.A.G.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 45

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

IDENTIFICACION FISCAL NRO.....

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 10

DETALLE

FECHA	DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV. DEPREC.	VALOR A ESTADO	ORIGEN
0084	ESTUFA DE 2 VELAS MARCA AXEL	0010	0001	3.500	3.500	350		B
0084	VENTILADOR DE MESA MARCA SUPER SILVA	0011	0001	15.000	15.000	1.500		B
0092	APARATO DE AIRE ACONDICIONADO, TIPO SPLIT, MARCA KEPRITE CLIMATIZER, T.R. DEL 19.01.0043.	0012	0001	680.000	680.000	68.000		B
TOTALES ESPECIFIC: ARTEFACTOS ELECTR. Y DE CONFORT		0003		698.500	698.500	69.850	0	
TOTALES CTA MAY: EQUIPOS DE OFICINA		0012		827.500	827.500	82.750	0	
TOTALES DEPENDENCIA: TAIGO		6012		827.500	827.500	82.750	0	

ENCARGADO AREA DE INVENTARIO

JEFE DE PATRIMONIO M.A.G.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

AUTORIZACION FISCAL NRO. ....

HOJA NRO. 48

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/7/93

FORMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

DEPENDENCIA RECEPTORA

DETALLE

CUENTA MAYOR	CLASE	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CLASE	CUENTA MAYOR				
2503 EQUIPOS DE OFICINA	032 DEL EJERCICIO	M3 MUY BUENO	B BUENO	A ALTA	INSTITUCION				
011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION	K REGULAR	M MALO	C COMPRA	REPARTICION				
11 MAIZ	I INUTILIZADO	I INUTILIZADO	T TRASPASO	Y TRASPASO	DEPENDENCIA				
004 MAQUINAS DE CALCULAR	SUB-ESP. 00				LUG. CAACUPE-PARAGUAY.				
FECHA	DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
01/08/84	MAQUINA DE CALCULAR MARCA TEXAS PC-100C SERIAL NRO. 2635234.-	0012	0001	200.000	200.000	20.000		S	F
TOTAL ESPECIF: MAQUINAS DE CALCULAR					200.000	20.000			0

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 50

FECHA ULTIMA IMPRESION: 12/16/93

REGISTRACION FISCAL NRO.....

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

FORMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE VIDA UTIL 10 DETALLE A0000 DEPENDENCIA RECEPTORA

CUENTA MAYOR 2506 MAQUINAS O S E R V A C I O N CUENTA MAYOR  
 CLASE DEL EJERCICIO ESTADO DE CONSERVACION ORIGEN DEL BIEN  
 032 DEL EJERCICIO M3 MUY BUENO B BUENO A ALTA INSTITUCION  
 011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD. R REGULAR M MALO C COMRA REPARTICION  
 20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION I INUTILIZADO T TRASPASO DEPENDENCIA  
 11 MAIZ  
 DEPENDENCIA 005 DE USO ELECTRONICO SUB-ESP. 00 LUG. I.A.N.- MAIZ

NUMERO	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALY.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
--------	-------	----------------	-------------	-------	-----------------	--------	--------

00190 COMPUTADORA C/PART. MARC. IBM, TECLADO	0001	8.000.000	8.000.000	800.000		M3	A
IMPRESORA, DISKETERA, ESTABILIZ. DE VOLTAGE, TRANSFORMADOR DE VOLTAGE, C/SUS RESPECTIVOS NOS. DE SERIES.-	0001	8.000.000	8.000.000	800.000			

TOTALES ESPECIFI DE USO ELECTRONICO 0001 8.000.000 800.000 0

TOTALES CTA MAY: MAQUINAS 0001 8.000.000 800.000 0

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 51

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/11/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

AUTORIZACION FISCAL NPO.....

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

FORMA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

VIGA UTIL 05

DETALLE

CUENTA MAYOR	CLASE	INSTITUCION	REPARTICION	DEPENDENCIA	CUENTA MAYOR
2509 HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR.	032 DEL EJERCICIO	011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION	11 MAIZ	05 E R V A C I O N
ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	MB MUY BUENO	B BUENO	A ALTA	REPARTICION
R REGULAR	M MALO	C COMPRA	Y TRASPASO	DEPENDENCIA	
I INUTILIZADO					
SUB-ESP. 00					LUG. I. A. N. - CAACUPE-MAIZ.

FECHA	D E S C R I P C I O N	NUMERO ACTU.	CANT.	VALDR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR/A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
10804	BALANZA PAPA 20 KGR. MARCA TOLEDO.								
		0013	0001	50.000	50.000	5.000		B	B

TOTALES ESPECIFICOS DE PRECISION Y MEDIDA	0001	50.000	5.000	0
---	------	--------	-------	---

TOTALES CTA MAY: HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR.	0001	50.000	5.000	0
--	------	--------	-------	---

TOTALES DEPENDEN MAIZ	0014	8.429.000	842.900	0
-----------------------	------	-----------	---------	---

ENCARGADO AREA DE INVENTARIO

JEFE DE PATRIMONIO Y.A.G.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 57

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/19/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

ADMINISTRACION FISCAL ARO.....

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

VIDA UTIL 10

DETALLE

CUENTA MAYOR	2503	EQUIPOS DE OFICINA	ORIGEN DEL BIEN	CLASE	CUENTA MAYOR
CLASE	032	DEL EJERCICIO	ESTADO DE CONSERVACION	3 BUENO	A ALTA
INSTITUCION	011	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	MUY BUENO	3	A
PARTICION	20	INSTITUTO AGRONOMICO NACION.	REGULAR	M	MALD
DEPENDENCIA	12	BIBLIOTECA	INUTILIZADO	I	Y TRASPASO
SEC.	003	MAQUINAS DE ESCRIBIR	SUB-ESP. 00		LUG. CAACUPE-PARAGUAY.-

FECHA	D E S C R I P C I O N	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
-------	-----------------------	--------------	-------	----------------	-------------	-------	-----------------	--------	--------

00084 MAQUINA DE ESCRIBIR MARCA REMINGTON DE 160 ESPACIOS NRO. M682179.-

0074	0001	120.000	120.000	12.000					
------	------	---------	---------	--------	--	--	--	--	--

00190 MAQUINA DE ESCRIBIR MARCA FACIT. MO DELO 1740/3511. SERIE MO.510813249.-

0104	0001	250.000	250.000	25.000					
------	------	---------	---------	--------	--	--	--	--	--

TOTALES ESPECIF: MAQUINAS DE ESCRIBIR

0002		370.000	370.000	37.000	0				
------	--	---------	---------	--------	---	--	--	--	--



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 61

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

IDENTIFICACION FISCAL NRO. ....  
 ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

VIDA UTIL 05

DETALLE

CTA MAYOR 2509 HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR. O B S R V A C I O N CUENTA MAYOR  
 DEL EJERCICIO ESTADO DE CONSERVACION ORIGEN DEL BIEN CLASE  
 INSTITUCION 011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD. M3 BUEN. BUENO A ALTA INSTITUCION  
 INSTITUCION 20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION R REGULAR M MALO C COMPRA REPARTICION  
 DEPENDENCIA 12 BIBLIOTECA I INUTILIZADO T TRASPASO DEPENDENCIA  
 C. 009- OTRAS HERRAM. APARATOS E INSTR. SUB-ESP. 00 LUG. I.A.N.-CAACUPE-BIBLIOTECA

DESCRIPCION	NUMERO RCTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
ESTABILIZADOR DE CORRIENTE MARCA CHING TA ELECTRIC WORKS DE 220 Y 110 VOLTS.	0092	0001	250.000	250.000	25.000		M5	A

VALORES ESPECIFICOS: OTRAS HERRAM. APARATOS E INSTR. 0001 250.000 25.000 0  
 VALORES CTA MAY: HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR. 0002 265.000 26.500 0



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 63

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

FECHA P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 10

DETALLE

FECHA	P-02	DEPENDENCIA REMITENTE	VIDA UTIL	DETALLE	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	ESTADO	ORIGEN
00190		002 O/RADOTELEGRAFIA, TRANSMISORES SUR-ESP.	00	0 0 2 0 / R A D I O T E L E G R A F I A , T R A N S M I S O R E S S U R - E S P . 0 0	0093	0001	1.386.000	1.386.000	138.600	MB	A
00190		002 O/RADOTELEGRAFIA, TRANSMISORES SUR-ESP.	00	0 0 2 0 / R A D I O T E L E G R A F I A , T R A N S M I S O R E S S U R - E S P . 0 0	0096	0001	45.000	45.000	4.500	MB	A
00190		002 O/RADOTELEGRAFIA, TRANSMISORES SUR-ESP.	00	0 0 2 0 / R A D I O T E L E G R A F I A , T R A N S M I S O R E S S U R - E S P . 0 0	0097	0001	64.000	64.000	6.400	MB	A
00190		002 O/RADOTELEGRAFIA, TRANSMISORES SUR-ESP.	00	0 0 2 0 / R A D I O T E L E G R A F I A , T R A N S M I S O R E S S U R - E S P . 0 0	0098	0004	120.000	480.000	48.000	MB	A
00190		002 O/RADOTELEGRAFIA, TRANSMISORES SUR-ESP.	00	0 0 2 0 / R A D I O T E L E G R A F I A , T R A N S M I S O R E S S U R - E S P . 0 0	0102	0001	2.610.500	2.610.500	261.050	MB	A
<p>TOTALES ESPECIFIC: O/RADOTELEGRAFIA, TRANSMISORES</p>											
<p>TOTALES CTA MAY: EQUIPOS DE COMUNICACIONES</p>											
<p>TOTALES DEPENDENCIA: BIBLIOTECA</p>											

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HCUA NRO. 77

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

DETALLE

VIDUA UTIL 10

ACTIVACION FISCAL NRO.....  
ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

C/C	DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV. DEPREC.	ESTADO	ORIGEN	CUENTA MAYOR	
									CLASE	INSTITUCION
0001	002 EQUIPOS DE OFICINA DEL EJERCICIO	0016	0001	0	0	0	R	E		
0001	002 EQUIPOS DE OFICINA DEL EJERCICIO	0017	0001	150.000	150.000	15.000	B			
0001	002 EQUIPOS DE OFICINA DEL EJERCICIO	0019	0001	80.000	80.000	8.000	B			
0001	002 EQUIPOS DE OFICINA DEL EJERCICIO	0024	0001	450.000	450.000	45.000	M8	A		
0001	002 EQUIPOS DE OFICINA DEL EJERCICIO	0027	0001	50.000	50.000	5.000	M8	A		
0001	002 EQUIPOS DE OFICINA DEL EJERCICIO	0029	0001	634.000	634.000	63.400	M8	A		
0001	002 EQUIPOS DE OFICINA DEL EJERCICIO	0030	0001	650.000	650.000	65.000	M8	A		
0001	002 EQUIPOS DE OFICINA DEL EJERCICIO	0031	0001	70.000	70.000	7.000	M2	A		

TOTALS ESPECIFICOS: MATERIALES ELECTR. Y DE CONFORT 0000 2.034.000 208.400

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 79

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/19/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

VIDA UTIL 03

DETALLE

CUENTA MAYOR  
 CLASE  
 INSTITUCION  
 REPARTICION  
 DEPENDENCIA  
 LUG. CAACUPE-PARAGUAY

O B S C R V A C I O N  
 ESTADO DE CONSERVACION ORIGIN DEL BIEN  
 M1 MUY BUENO B BUENO A ALTA  
 R REGULAR M MALO C GOMPA  
 I INUTILIZADO Y TRASPASO

SUA-CSP. 00  
 LUG. CAACUPE-PARAGUAY

VALOR A  
 DEPREC.

VALOR  
 UNITARIO

VALOR  
 TOTAL

CANT.

SALY.

80.000

80.000

0.000

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

8.000

0

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

MOJA NRO. 80

ACTUALIZACION FISCAL NRO. ....

ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/19/93

DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL OS

DETALLE

DEPENDENCIA RECEPTORA

CUENTA MAYOR	2909 HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR.	032 DEL EJERCICIO	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CLASE	CUENTA MAYOR	
011 INSTITUCION	011 MINISTERIO DE AGRIC. Y GANAD.	M9 MUY BUENO	B BUENO	A ALTA	INSTITUCION		
20 DEPENDENCIA	20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION	R REGULAR	M MALO	C COMPRA	REPARTICION		
14 DEPENDENCIA	14 LAB. DE CULTIVO DE TEJIDOS	I INUTILIZADO	T TRASPASO		DEPENDENCIA		
004 DE PRECISION Y MEDIDA	SUB-ESP. 00					LUG. I.A.N.-CAACUPE-LAB.-CULT.-DE TEJ	
NUMERO	ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A ESTADO DEPREC.	ORIGEN
DESCRIPCION							
	0026	0001	1.870.100	1.870.100	187.010		MS A
BY BALANZA ANALITICA ELECTRONICA, MAR-							
CA LISBOR, MODELO AEL-200, SERIE NU-							
MERO 60496.							
TALES ESPECIF: DE PRECISION Y MEDIDA							
		0001		1.870.100	187.010		0

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MUJINAMINTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 31

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

VICIA UTIL OS DETALLE

CLASIFICACION FISCAL NRO.....	ULTIMO LEVANTAMIENTO	DEPENDENCIA REMITENTE	NUMERO RCTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
032	31/12/90	005 DE ASTRONOMIA Y OPTICA	0034	0001	2.950.000	2.950.000	295.000		MU	A
DESCRIPCION: ESTEROSCOPIO MARCA OLYMPUS SO SIA. SERIE NUMERO 303197.										
036		005 DE ASTRONOMIA Y OPTICA	0035	0001	3.820.000	3.820.000	392.000		MS	A
DESCRIPCION: ESTEROSCOPIO G/CAMARA FOTOGRAFICA Y VOLTIMETRO, MARCA WILD MEERBRUGG, NO-CELO MP-515 NUMERO 200154.										
039		005 DE ASTRONOMIA Y OPTICA	0037	0001	2.950.000	2.950.000	295.000		MS	A
DESCRIPCION: ESTEROSCOPIO MARCA OLYMPUS, NUMERO 269060.										

VALORES ESPECIFICOS DE ASTRONOMIA Y OPTICA	VALOR TOTAL	VALOR A DEPREC.
0003	5.720.000	972.000



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

ACION FISCAL NRO. .... MOJA NRO. 82  
 ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90 LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/19/93  
 P-02 DEPENDENCIA REMITENTE VIDA UTIL 05 DETALLE DEPENDENCIA RECEPTORA

NUMERO	DESCRIPCION	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CLASE	CUENTA MAYOR
UNIDAD	ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	VALOR A ESTADO DEPREC.
0006	DE USO MEDICO Y DE LABORATORIO SUB-ESP. 00				LUG. I.A.N.-CAACUPE-LAB.CULT. DE TE
0001	0001	1.291.335	1.291.335	129.133	MB A
0025	0025	0001	1.291.335	129.133	MB A
0028	0028	0001	1.870.100	187.010	MB A
0032	0032	0002	350.000	70.000	MB A
TOTAL					386.143
SPECIF: DE USO MEDICO Y DE LABORATORIO					0004
TOTAL					386.143

1 *Armas minicam de Nikon VEX - 0046*  
 1 *PC 486 Dk. 2.0 de minitor de Eclis - 0047*  
 1 *Impresora laser - 0048*

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 83

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 05

DETALLE

CUENTA MAYOR	CLASE	INSTITUCION	REPARTICION	DEPENDENCIA
2509	032	011	20	14
HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR. DEL EJERCICIO				
MAYOR				
ESTADO DE CONSERVACION				
O B S E R V A C I O N				
MUY BUENO B BUENO A ALTA				
REGULAR M MALO C COMPRA				
I INUTILIZADO Y TRASPASO				
LUG. I. A. N. - CAACUPE - LAB. CULT. DE TE				

DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV. DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
009 OTRAS HERRAM. APARATOS E INSTR. SUB-ESP. 00							
0036	0001	6.191.235	6.191.235	619.123		MS	A

TOTALES ESPECIFICOS	TOTALES CTA MAY.	TOTALES DEPEND.
OTRAS HERRAM. APARATOS E INSTR. 0001	6.191.235	619.123
HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR. 0010	21.722.770	2.172.276
LAS DE CULTIVO DE TEJIDOS 0044	20.404.670	2.640.466

JEFE DE PATRIMONIO N.A.G.

ENCARGADO AREA DE INVENTARIO



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 92

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

VIDA UTIL 10

DETALLE

NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
D E S C R I P C I O N 002 VENTILADOR DE MESA MARCA SUPER SIL-VA.-							
0058	0001	15.000	15.000	1.500		B	
0059 0001 80.000 80.000 8.000 B							
0060	0001	150.000	150.000	15.000		B	
0061	0001	150.000	150.000	15.000		MB	
0062	0001	3.500	3.500	350		B	
0117	0003	45.000	135.000	13.500		B	
0153	0002	280.000	560.000	56.000		MB	
0155	0002	33.000	66.000	6.600		MB	
0157	0002	40.000	80.000	8.000		MB	

NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
O B S E R V A C I O N ESTADO DE CONSERVACION ORIGEN DEL BIEN MR MUY BUENO B BUENO A ALTA R REGULAR M MALO C COMPRA I INUTILIZADO T TRASPASO LUG. CAACUPE-PARAGUAY.-							

00084 MELADERA MARCA GENERAL ELECTRIC DE 16 PIES, 2 PUERTAS.-

00086 ACONDICIONADOR DE AIRE MARCA SURREY DE 21000 BTU.-

00088 ACONDICIONADOR DE AIRE MARCA ADMIRAL DE 19000 BTU.-

00088 ESTUFA DE 2 VELAS MARCA AXEL.-

01008 VENTILADOR UNIFICADOR EN GRUPO DE 3 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0117 AL 0119.-

01056 APARATO ACONDICIONADOR DE AIRE MARCA SPRINGER, 2 UNIDADES CON ROTULADOS DEL 0153 AL 0154.-

01056 VENTILADOR DE TECHO MARCA WATSON EN GRUPO DE 2 UNIDADES CON ROTULADOS DEL 0155 AL 0156.-

04017 VENTILADORES DE TECHO MARCA TBX EN GRUPO DE 2 UNIDADES CON ROTULADOS DEL 0157 AL 0158.-

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

MQJA NRO. 93

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/19/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

VIDA UTIL 10 DETALLE

CLASIFICACION FISCAL NRO.....	DEPENDENCIA REMITENTE	FECHA LEVANTAMIENTO	ESTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO	FECHA ULTIMA IMPRESION	DEPENDENCIA RECEPTORA
P-02		31/12/90		10/19/93	

CUENTA MAYOR	CLASE	ORIGEN DEL BIEN	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CLASE
2503 EQUIPOS DE OFICINA	032 DEL EJERCICIO	M3 MUY BUENO	9 BUENO	A ALTA	INSTITUCION
011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	R REGULAR	M MALO	C COMPRA	T TRASPASO	REPARTICION
20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION	I INUTILIZADO				DEPENDENCIA

002 ARTEFACTOS ELECTR. Y DE CONFORT	SUB-ESP. 00	NUMERO ACTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV. DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
D E S C R I P C I O N								
0197	0001		400.000	400.000	40.000		M3	A
MELADERA ELCTRICA MARCA PHILIPS, MODELO FROST-FREE, SER. BMR432204 DE 2 PUERTAS, COLOR BLANCO.-								

0198	0001		700.000	700.000	70.000		M3	A
APARATO DE AIRE ACONDICIONADO MARCA ELGIN MOD. 45-GCF-3010X, SERIE 79054 DE 10000 BTU.-								

0223	0001		630.000	630.000	63.000		M3	A
APARATO DE AIRE ACONDICIONADOR MARCA CONSUL, MOD. MASTER, DE 12000 BTU.-								

TOTALES ESPECIF.	ANTEFECTOS ELECTR. Y DE CONFORT	0017	2.969.500	296.950	0			
------------------	---------------------------------	------	-----------	---------	---	--	--	--

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HCJA NRO. 94  
FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/19/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA-UTIL 10

OBTALLE

MA YOR	2003	EQUIPOS DE OFICINA	032	DEL EJERCICIO	011	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	20	INSTITUTO AGRONOMO NACIONAL	15	LABORATORIO DE SUELO	003	MAQUINAS DE ESCRIBIR	SUR-ESP. 00	003	MAQUINAS DE ESCRIBIR	0001	0164	0001	115.970	115.970	11.597	MB	A
CLASE	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	NO BUENO	BUENO	ALTA	REPARACION	DEPENDENCIA	TRASPASO	CUENTA MAYOR														
032	DEL EJERCICIO	011	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	20	INSTITUTO AGRONOMO NACIONAL	15	LABORATORIO DE SUELO	003	MAQUINAS DE ESCRIBIR														
003	MAQUINAS DE ESCRIBIR	SUR-ESP. 00	0001	0164	0001	115.970	115.970	11.597	MB	A													

DESCRI PC I O N	MUNERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
MAQUINA DE ESCRIBIR ELECTRICA, MARCA BROTHER SERIE H41902264.-	0164	0001	115.970	115.970	11.597	0	MB	A

CLASIFICACION	VALOR TOTAL	VALOR A DEPREC.
MAQUINAS DE ESCRIBIR	115.970	11.597

VALORES CTA MAY	VALOR TOTAL	VALOR A DEPREC.
EQUIPOS DE OFICINA	6.056.470	605.647

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 97

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

CLASIFICACION FISCAL NRO.	ULTIMO LEVANTAMIENTO	FECHA	DEPENDENCIA REMITENTE	VIDA UTIL	OS	DETALLE	LUG.	CAACUPE-PARAGUAY.
0001	0001	0001	0001	0001	00	0001	0001	00
0002	0002	0002	0002	0002	00	0002	0002	00
0003	0003	0003	0003	0003	00	0003	0003	00
0004	0004	0004	0004	0004	00	0004	0004	00
0005	0005	0005	0005	0005	00	0005	0005	00
0006	0006	0006	0006	0006	00	0006	0006	00
0007	0007	0007	0007	0007	00	0007	0007	00
0008	0008	0008	0008	0008	00	0008	0008	00
0009	0009	0009	0009	0009	00	0009	0009	00
0010	0010	0010	0010	0010	00	0010	0010	00
0011	0011	0011	0011	0011	00	0011	0011	00
0012	0012	0012	0012	0012	00	0012	0012	00
0013	0013	0013	0013	0013	00	0013	0013	00
0014	0014	0014	0014	0014	00	0014	0014	00
0015	0015	0015	0015	0015	00	0015	0015	00
0016	0016	0016	0016	0016	00	0016	0016	00
0017	0017	0017	0017	0017	00	0017	0017	00
0018	0018	0018	0018	0018	00	0018	0018	00
0019	0019	0019	0019	0019	00	0019	0019	00
0020	0020	0020	0020	0020	00	0020	0020	00
0021	0021	0021	0021	0021	00	0021	0021	00
0022	0022	0022	0022	0022	00	0022	0022	00
0023	0023	0023	0023	0023	00	0023	0023	00
0024	0024	0024	0024	0024	00	0024	0024	00
0025	0025	0025	0025	0025	00	0025	0025	00
0026	0026	0026	0026	0026	00	0026	0026	00
0027	0027	0027	0027	0027	00	0027	0027	00
0028	0028	0028	0028	0028	00	0028	0028	00
0029	0029	0029	0029	0029	00	0029	0029	00
0030	0030	0030	0030	0030	00	0030	0030	00
0031	0031	0031	0031	0031	00	0031	0031	00
0032	0032	0032	0032	0032	00	0032	0032	00
0033	0033	0033	0033	0033	00	0033	0033	00
0034	0034	0034	0034	0034	00	0034	0034	00
0035	0035	0035	0035	0035	00	0035	0035	00
0036	0036	0036	0036	0036	00	0036	0036	00
0037	0037	0037	0037	0037	00	0037	0037	00
0038	0038	0038	0038	0038	00	0038	0038	00
0039	0039	0039	0039	0039	00	0039	0039	00
0040	0040	0040	0040	0040	00	0040	0040	00
0041	0041	0041	0041	0041	00	0041	0041	00
0042	0042	0042	0042	0042	00	0042	0042	00
0043	0043	0043	0043	0043	00	0043	0043	00
0044	0044	0044	0044	0044	00	0044	0044	00
0045	0045	0045	0045	0045	00	0045	0045	00
0046	0046	0046	0046	0046	00	0046	0046	00
0047	0047	0047	0047	0047	00	0047	0047	00
0048	0048	0048	0048	0048	00	0048	0048	00
0049	0049	0049	0049	0049	00	0049	0049	00
0050	0050	0050	0050	0050	00	0050	0050	00
0051	0051	0051	0051	0051	00	0051	0051	00
0052	0052	0052	0052	0052	00	0052	0052	00
0053	0053	0053	0053	0053	00	0053	0053	00
0054	0054	0054	0054	0054	00	0054	0054	00
0055	0055	0055	0055	0055	00	0055	0055	00
0056	0056	0056	0056	0056	00	0056	0056	00
0057	0057	0057	0057	0057	00	0057	0057	00
0058	0058	0058	0058	0058	00	0058	0058	00
0059	0059	0059	0059	0059	00	0059	0059	00
0060	0060	0060	0060	0060	00	0060	0060	00
0061	0061	0061	0061	0061	00	0061	0061	00
0062	0062	0062	0062	0062	00	0062	0062	00
0063	0063	0063	0063	0063	00	0063	0063	00
0064	0064	0064	0064	0064	00	0064	0064	00
0065	0065	0065	0065	0065	00	0065	0065	00
0066	0066	0066	0066	0066	00	0066	0066	00
0067	0067	0067	0067	0067	00	0067	0067	00
0068	0068	0068	0068	0068	00	0068	0068	00
0069	0069	0069	0069	0069	00	0069	0069	00
0070	0070	0070	0070	0070	00	0070	0070	00
0071	0071	0071	0071	0071	00	0071	0071	00
0072	0072	0072	0072	0072	00	0072	0072	00
0073	0073	0073	0073	0073	00	0073	0073	00
0074	0074	0074	0074	0074	00	0074	0074	00
0075	0075	0075	0075	0075	00	0075	0075	00
0076	0076	0076	0076	0076	00	0076	0076	00
0077	0077	0077	0077	0077	00	0077	0077	00
0078	0078	0078	0078	0078	00	0078	0078	00
0079	0079	0079	0079	0079	00	0079	0079	00
0080	0080	0080	0080	0080	00	0080	0080	00
0081	0081	0081	0081	0081	00	0081	0081	00
0082	0082	0082	0082	0082	00	0082	0082	00
0083	0083	0083	0083	0083	00	0083	0083	00
0084	0084	0084	0084	0084	00	0084	0084	00
0085	0085	0085	0085	0085	00	0085	0085	00
0086	0086	0086	0086	0086	00	0086	0086	00
0087	0087	0087	0087	0087	00	0087	0087	00
0088	0088	0088	0088	0088	00	0088	0088	00
0089	0089	0089	0089	0089	00	0089	0089	00
0090	0090	0090	0090	0090	00	0090	0090	00
0091	0091	0091	0091	0091	00	0091	0091	00
0092	0092	0092	0092	0092	00	0092	0092	00
0093	0093	0093	0093	0093	00	0093	0093	00
0094	0094	0094	0094	0094	00	0094	0094	00
0095	0095	0095	0095	0095	00	0095	0095	00
0096	0096	0096	0096	0096	00	0096	0096	00
0097	0097	0097	0097	0097	00	0097	0097	00
0098	0098	0098	0098	0098	00	0098	0098	00
0099	0099	0099	0099	0099	00	0099	0099	00
0100	0100	0100	0100	0100	00	0100	0100	00

0084 TERMOSTATO.

0084 BALANZA DE TORCION EN GRUPO DE 2 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0071 AL 0072.

0085 BALANZA DE PRECISION METTLER AF 160

0085 BALANZA DE PRECISION YAMACO LY 200.

0089 ESPECTROFOTOMETRO P/CELDASINMETRICA MARCA SHIMADZU, MOD. UV-120-02, SERIE 126595.

0089 POTENCIOMETRO MARCA TCA, MOD. MV-7E SERIAL NO. A94952A.

0089 ESPECTROMETRO DE EMISION, MARCA JASCO MODELO N-150, SERIE NO. 50122.

0089 BALANZA DE TORCION, MARCA OHAUS, PARA 310, NO. 9877.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

MOJA NRO. 98

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/13/93

MODIFICACION FISCAL NRO. ....  
 ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 05

DETALLE A0000

CUENTA MAYOR 250? HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR. O B S E R V A C I O N CUENTA MAYOR  
 CLASE 032 DEL EJERCICIO ESTADO DE CONSERVACION ORIGEN DEL BIEN CLASE  
 INSTITUCION 011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD. MUY BUENO R BUENO A ALTA INSTITUCION  
 PARTICION 20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION R REGULAR M MALO C COMPRA REPARTICION  
 DEPENDENCIA 15 LABORATORIO DE SUELO I INUTILIZADO T TRASPASO DEPENDENCIA

LUG. I.A.N. - LABORATORIO DE SUELO

SUB-ESP. 00

FORMA	D E S C R I P C I O N	NUMERO RSTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
00190	BALANZA DE PRECISION, MARCA ISHIDA MODELO C8-600, SERIE NO. 812016.-	0204	0001	1.580.000	1.580.000	158.000		MB	A
00190	BALANZA DE PRECISION, MARCA SARGENT WELCH SERIE NO. 14637.-	0205	0001	1.300.000	1.300.000	130.000		MB	A
00190	VOLUMETRO DE PRECISION, MARCA STAD. MOD. 301-C, NO. 1311, CON BALANZA DE PRECISION MARCA COMPACT MOD. EX-860 SER. 871300, E/BALLOIN METAL. C/GRIS.-	0206	0001	2.350.000	2.350.000	235.000		MB	A
00190	BALANZA DE TORCION, MARCA HOKUTCH, MODELO MB-10, SERIE NO. 124 C.-	0209	0001	120.000	120.000	12.000		MB	A
00190	BALANZA ELECTRONICA, DE 16 KG. MARCA SARTORIUS MOD. 3862MP8-1.5E-58110027	0212	0701	2.500.000	2.500.000	250.000		MB	A
00190	BALANZA DE TORCION A AGUJA, MARCA YAMATO DC 2K5-COLOR VERDE.-	0213	0001	130.000	130.000	13.000		MB	A
TOTALES ESPECIFICOS DE PRECISION Y MEDIDA									0
TOTALES ESPECIFICOS DE PRECISION Y MEDIDA									18.411.357
TOTALES ESPECIFICOS DE PRECISION Y MEDIDA									1.642.135

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 99

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/19/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

ACTUALIZACION FISCAL NRO. ....  
 ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

VIDA UTIL 05

DETALLE

CUENTA MAYOR	HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR.	D. S. E. R. V. A. C. I. O. N.	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CLASE	CUENTA MAYOR
CLASE	DEL EJERCICIO	MB MUY BUENO	B BUENO	A ALTA	INSTITUCION	
PARTICION	20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION	R REGULAR	M MALO	C COMPRA	REPARTICION	
DEPENDENCIA	15 LABORATORIO DE SUELO	I INUTILIZADO	T TRASPASO	T TRASPASO	DEPENDENCIA	
	006 DE USO MEDICO Y DE LABORATORIO SUB-ESP. 00					LUG. I. A. N. - CAACUPE-LAB. DE SUELO

NUMERO ROTUL.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
0063	0001	6.400.000	6.400.000	640.000		B	B
0064	0002	420.000	840.000	84.000		B	B
0066	0001	135.000	135.000	13.500		B	B
0067	0001	120.000	120.000	12.000		B	B
0069	0001	140.000	140.000	14.000		B	B
0073	0001	75.000	75.000	7.500		B	B
0074	0001	160.000	160.000	16.000		B	B
0075	0001	30.000	30.000	3.000		B	B
0075	0002	40.000	40.000	4.000		B	B

000864 ESPECTROFOTOMETRO D/ABSORCION ATOMICA MARCA JARREL ASH-FISHER.

000864 ESPECTROFOTOMETRO MARCA COLEMAN 295 EN GRUPO DE 2 UNID. CON ROTULADO DEL 0064 AL 0065.

000864 POTENCIOMETRO MARCA FISHE MODELO 230 CON ACCESORIOS.

000864 CONDUCTIVIMETRO CON CELULAS RESPECTIVAS MARCA BECKMAN.

000864 FOTOMETRO DE LLAMAS MARCA DR LANGE.

000864 DESECADOR A AISE FOAJADO MARCA C-VENS.

000864 MICRO KJELDAH (MICROSCOPIO).

000864 ASISTADOR MECANICO CON VASO.

000864 PLANCHAS DE DIGESTION, EN GRUPO DE 2 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0076 AL 0077.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 100

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/19/93

31/12/90

DEPENDENCIA RECEPTORA

DETALLE

VISA UTIL OS

DEPENDENCIA REMITENTE

CUENTA MAYOR 2509 HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR. O D S E R V A C I O N CUENTA MAYOR  
 CLASE 032 DEL EJERCICIO ESTADO DE CONSERVACION ORIGEN DEL BIEN CLASE  
 INSTITUCION 011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD. MR. MUY BUENO 9 BUENO A ALTA INSTITUCION  
 PARTICION 20 INSTITUTO AGRONOMICO NACION R. REGULAR M. MALO C COMPRA REPARTICION  
 DEPENDENCIA 15 LABORATORIO DE SUELO I INUTILIZADO T TRASPASO DEPENDENCIA  
 C 006 DE USO MEDICO Y DE LABORATORIO SUO-ESP. 00 LUG. CAACUPE - PARAGUAY.-

CUENTA	DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
--------	-------------	--------------	-------	----------------	-------------	-------	-----------------	--------	--------

0084 DESTILADOR DE AGUA.-

0078	0001	80.000	80.000	8.000	8
------	------	--------	--------	-------	---

0084 MOLINO PARA SUELOS.-

0079	0001	45.000	45.000	4.500	8
------	------	--------	--------	-------	---

0084 MOLINO PARA PLANTAS.-

0080	0001	45.000	45.000	4.500	9
------	------	--------	--------	-------	---

0084 ALICUOTAS DISPENSADORAS EN GRUPO DE 4 UNIDADES C/ROTULADO DEL 0081-0089 AL 0093.-

0061	0004	30.000	120.000	12.000	8
------	------	--------	---------	--------	---

0084 ALICUOTAS DISPENSADORAS EN 6 UNIDADES CON ROTULADOS DEL 0092 AL 0097.-

0006	0006	30.000	180.000	18.000	8
------	------	--------	---------	--------	---

0084 TITULADOR. ACITADOR.-

0091	0001	50.000	50.000	5.000	9
------	------	--------	--------	-------	---

0084 ACITADOR MECANICO EN GRUPO DE 2 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0092 AL 0093

0092	0002	25.000	50.000	5.000	8
------	------	--------	--------	-------	---

0084 CAMPANA DIGESTORA.-

0094	0001	20.000	20.000	2.000	9
------	------	--------	--------	-------	---

0084 SOWDA AL VACIO EN GRUPO DE 3 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0094 AL 0096.-

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 101

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

UTILIZACION FISCAL NRO.....

ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 05

DETALLE

CUENTA MAYOR	CLASE	ORIGEN DEL BIEN	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN
2509 HERRAMIENTAS-APARATOS E INSTR.	D	B	S	E
032 DEL EJERCICIO	R	M	B	A
011 MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.	R	M	B	A
20 INSTIT. AGRONOMICO NACION	R	M	B	A
12 LABORATORIO DE SUELO	R	M	B	A
006 DE USO MEDICO Y DE LABORATORIO	R	M	B	A

NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	ESTADO	ORIGEN
0096	0003	80.000	240.000	24.000	B	
0152	0001	750.000	750.000	75.000	M8	A
0159	0001	9.600.000	9.600.000	960.000	M8	A
0160	0001	137.500	137.500	13.750	M8	A
0261	0001	313.200	313.200	31.320	M8	A
0169	0001	127.600	127.600	12.760	M8	A
0170	0001	835.000	835.000	83.500	M8	A
0171	0001	200.000	200.000	20.000	M8	A
0172	0001	518.960	518.960	51.896	M8	A

LUG. I. A. N. - CAACUPE -

00584 EQUIPO DETERMINADOR ANALISIS MECANI

00586 ESPECTOFOMETRO.-

00586 POTENCIOMETRO-ADRISSA PH METER.-

00586 CONDUCTIMETRO - MORIRA 85 7 -

00285 DISECADOR DE AIRE FORJADO ALIDER CZ

00285 MUFLA YAMACO IM-36 C/TRANSFORMADOR

00285 AUTO DISECADOR A-30 TYPE.-

00285 DESTILADOR DE AGUA YAMATO, SERIE

00285 DESTILADOR YAMATO, L-29 SERIE 19901a.-

00285 DESTILADOR YAMATO, L-29 SERIE 19901a.-



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 102  
FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/15/93

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

CONTABILIZACION FISCAL NRO.....  
FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90  
DEPENDENCIA REMITENTE VIDA UTIL 09 DETALLE DEPENDENCIA RECEPTORA

CANTIDAD	DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	Cuenta Mayor	
							CLASE	ORIGEN
0173	ESPECTOFONETRO POR COLORMETRIA FUYI HERA.	0173	0001	146.160	146.160	14.616	M8	A
0174	LAVAPIPETAS SANCO OLASTIC.	0174	0001	6.475.000	6.475.000	647.500	M8	A
0175	DESTILADOR MICRO KJEDAL.	0175	0001	56.250	56.250	5.625	M8	A
0175	AGITADOR MAGNETICO, MAG-NIXEL MODELO NO 81.	0175	0001	150.800	150.800	15.080	M8	B
0177	AGITADOR MAGNETICO, MARCA YAMATO, N. 21, EN GRUPO DE 2 UNIDADES, CON ROTULADOS DEL 0178 AL 0179.	0177	0001	150.336	150.336	15.033	M8	A
0173	DETERMINADOR DE CAPSULO.	0173	0002	39.206	78.416	7.841	M8	A
0180	DETERMINADOR DE CAPACIDAD DE INTERCAMBIO DE CATIONES.	0180	0001	193.000	193.000	19.300	M8	A
0181	APARATO DIGESTOR KM-3911.	0181	0001	480.000	480.000	48.000	M8	A
0182	AGITADOR JUNIPER UNCEIT SHANSE.	0182	0001	157.000	157.000	15.700	M8	A



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 104

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

DETALLE A0000

VIA UTIL 05

DEPENDENCIA REMITENTE

31/12/90

INDICACION FISCAL NRO.....

ULTIMO LEVANTAMIENTO

DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPRECC.	ESTADO	ORIGEN
0216	0001	1.000.000	1.000.000	1.000.000	100.000		M8	A
0217	0201	1.200.000	1.200.000	1.200.000	120.000		M5	A
0218	0091	850.000	850.000	850.000	85.000		M8	A
0219	0001	500.000	500.000	500.000	50.000		M0	A
0220	0001	450.000	450.000	450.000	45.000		M3	A
0221	0001	250.000	250.000	250.000	25.000		M2	A
<b>TOTALES ESPECIFICOS DE USO MEDICO Y DE LABORATORIO</b>					<b>45.940.537</b>	<b>4.594.854</b>		

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 105

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

INFORMACION FISCAL NRO.....

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

LESTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

VIDA UTIL 05

DETALLE

CUENTA MAYOR	DEBITO	CREDITO	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CLASE	VALOR A DEPREC.
CLASE	INSTITUCION	DEPENDENCIA	TRASPASO	DEPENDENCIA	CLASE	VALOR A DEPREC.
2509	HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR.	0095	0001	300.000	30.000	8
032	DELCJERCICIO					
011	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.					
20	INSTITUTO AGRONOMIC NACION					
15	LABORATORIO DE SUELO					
009	OTRAS HERRAM. APARATOS E INSTR. SUB-ESP. 00					
LUG. CAACUPE-PARAGUAY.-						
FECHA O F S C R I P C I O N						
NUMERO ROTU. CANT. VALOR UNITARIO VALOR TOTAL SALV. ESTADO ORIGEN						
0084	COMPRESOR DE AIRE MARCA SPEEDARE	0099	0000	0	0	E
MODELO 129435.-						
00287	TRANSFORMADOR DE CORRIENTE MARCA TE	0165	0001	4.800.000	480.000	M8 A
LEVOLT.-						
T.E A 20 25 9000						
00786	ESTERILIZADOR DE CORRIENTE ELECTRI-	0166	0003	185.600	55.680	M8 A
SOVEL, SERIE NRO. 50601.-						
V. EN GRUPO DE 3 UNIDADES CON ROTU-						
LAOS DEL 0166 AL 0169.-						
TOTAL ES ESPECIE: OTRAS HERRAM. APARATOS E INSTR. 0005 5.655.800 565.680 0						
TOTAL ES CTA MAY: HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR. 0006 72.816.714 7.281.649 0						
TOTAL ES DEPEND: LABORATORIO DE SUELO 0221 78.893.184 7.889.316 0						

ENCARGADO AREA DE INVENTARIO

JEFE DE PATRIMONIO M.S.G.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

Movimiento de bienes en uso

Inventario actualizado de bienes en uso

Listado actualizado de bienes en uso

HOJA NRO. 112

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

DETALLE

VIDA UTIL 10

DEPENDENCIA REMITENTE

ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
002 ARTEFACTOS ELECTR. Y DE CONFORT SUB-ESP. 00								
0024 VENTILADOR DE MESA	0024	0001	3.000	3.000	300		B	F
0025 HELADERA MARCA GENERAL ELECTRIC, CO- LOR ANARILLO	0025	0001	35.000	35.000	3.500		B	
0026 VENTILADOR DE TECHO MARCA HANSON DE 7 VELOCIDADES	0026	0001	30.000	30.000	3.000		B	
0114 HELADERA ELECTRICA MARCA BRASTEMP DUPLEX 340 COLOR CREMA, DELL PIES	0114	0001	350.000	350.000	35.000		M8	A
0131 APARATO DE AIRE ACONDICIONADO, MARCA SPRINGER	0131	0001	680.000	680.000	68.000		M8	A
0132 APARATO DE AIRE ACONDICIONADO, MARCA CARRIE, MODELO 513C0678392, 521E NUMERO 62X73398 DE 9000 B.T.U.	0132	0001	594.000	594.000	59.400		M8	A
0145 ASPIRADORA MARCA ELACK Y DECKER, MO- DELO POR-1000, NUM. CGC53296273/63-91	0145	0001	250.000	250.000	25.000		M8	A
TOTALS ESPECIFICOS: ARTEFACTOS ELECTR. Y DE CONFORT		0007	1.942.000	1.942.000	194.200			0

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

Movimiento de Bienes en Uso

Inventario Actualizado de Bienes en Uso

Moja Nro. 113

Realización Fiscal Nro. ....  
 Fecha Ultimo Levantamiento 31/12/90

Fecha Ultima Impresión: 10/13/93

Dependencia Receptora

Detalle

Vida Util 10

Cta. 003 MAQUINAS DE ESCRIBIR		SUB-ESP. 00		LUG. I.A.N.-CAACUPE-LAB. FITOPATOLO	
NUMERO	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.
O B S E R V A C I O N					
ESTADO DE CONSERVACION ORIGEN DEL BIEN					
C U E N T A M A Y O R					
C L A S E					
I N S T I T U C I O N					
R E P A R T I C I O N					
D E P E N D E N C I A					
001	0001	135.000	135.000	13.500	0
TOTALES ESPECIF: MAQUINAS DE ESCRIBIR					
007	0077	4.635.500	4.635.500	463.550	0
TOTALES CTA MAYI EQUIPOS DE OFICINA					







MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 116  
FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90  
DEPENDENCIA RECEPTORA  
DEPENDENCIA RECEPTORA

VIDA UTIL 05  
DETALLE  
Cuenta Mayor  
CLASE  
INSTITUCION  
REPARTICION  
DEPENDENCIA

005 DE ASTRONOMIA Y OPTICA  
SUB-ESP. 00  
LUG. CAACUPE-PARAGUAY

NUMERO	ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN	
0033	0002	1.200.000	2.400.000	240.000			B		
0035	0002	1.600.000	3.200.000	320.000			B		
0036	0001	1.600.000	1.600.000	160.000			B	F	
0038	0001	1.850.000	1.850.000	185.000			M6	A	
0116	0001	6.745.000	6.745.000	674.500			M8	A	
0127	0001	1.207.000	1.207.000	120.700			M8		
TOTALES ESPECIE: DE ASTRONOMIA Y OPTICA						17.002.000	1.700.200		

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 117

FECHA ULTIMA IMPRESION 10/18/93

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

DEPENDENCIA RECEPTORA

FECHA	D E S C R I P C I O N	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
0084	INCUBADORA DE 14 PIES MARCA FREAS BLS.	0028	0001	450.000	450.000	45.000		B	B
0084	ESTUFA DE CULTIVO EN GRUPO DE 4 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0029 AL 0032	0029	0004	220.000	880.000	88.000		B	B
0084	ESTUFA DE CULTIVO.	0032	0001	220.000	220.000	22.000		B	F
0084	CULTIVADOR MARCA IKA.	0030	0001	180.000	180.000	18.000		B	B
0084	EQUIPO PARA BAÑO MARIA MARCA CENCO.	0040	0001	480.000	480.000	48.000		B	B
0084	AUTOCLAVE MARCA DENIT NRO. 11563.	0041	0001	620.000	620.000	62.000		B	B
0084	CONTADOR NRO. 24320 DE GLOZULOS MARCA MARBEL.	0042	0001	285.000	285.000	28.500		B	B
0084	HORNO MARCA CENCO.	0043	0001	120.000	120.000	12.000		B	B
0084	CAMARA HUMEDA MARCA FISHER EN GRUPO DE 3 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0044 AL 0046.	0044	0003	226.000	678.000	67.800		B	B

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 118

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/10/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

ACTIVACION FISCAL NRO. ....

ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 05

DETALLE

CUENTA MAYOR	CLASE	INSTITUCION	REPARTICION	DEPENDENCIA	LUG.	CAACUPE-PARAGUAY.-
Q B S E R V A C I O N	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	MUY BUENO	BUENO	A	ALTA
032	R	REGULAR	M	HAJO	C	COMPRAS
011	I	INUTILIZADO	I	TRASPASO	T	DEPENDENCIA

FECHA	DESCRIPCION	NUMERO ROTUL.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
30884	ESPOLVOREADOR MARCA KIORITZ EN GRUPO DE 2 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0047 AL 0048.-	0047	0002	35.000	70.000	7.000		B	
30864	ESPOLVOREADOR MARCA KIORITZ.-	0049	0001	35.000	35.000	3.500		B	
30884	COPIADORA MARCA CADILLAC SERIE NNO. 127924.-	0050	0001	40.000	40.000	4.000		B	
30884	ESPOLVOREADOR ULTRA DE BAJO VOLUMEN MARCA MICRON.-	0051	0001	45.000	45.000	4.500		B	
30884	BOMBA DE ALTO RACIO MARCA EDWARDS GRANDE.-	0052	0001	85.000	85.000	8.500		B	
30884	BOMBA DE ALTO VACIO MARCA EDWARDS CHICO NRO. 12209.-	0053	0001	60.000	60.000	6.000		B	
30864	PULVERIZADOR ULTRA BAJO VOLUMEN MARCA MICRON MERLS.-	0055	0001	45.000	45.000	4.500		B	
30884	EQUIPO PULVERIZADOR A GAS CON SUS ACCESORIOS.-	0056	0001	95.000	95.000	9.500		B	
30864	HUMIDIFICADOR.-								

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/18/93

HOJA NRO. 119

DEPENDENCIA RECEPTORA

ACION FISCAL NRO.....  
ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

P-02 DEPENDENCIA REMITENTE

VIDA UTIL 05

DETALLE

CUENTA MAYOR	CLASE	ORIGEN DEL BIEN	CUENTA MAYOR	CLASE	ORIGEN
ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN
M3 MUY BUENO	B BUENO	A ALTA	M3 MUY BUENO	B BUENO	A ALTA
R REGULAR	M MALO	C COMPRA	R REGULAR	M MALO	C COMPRA
I INUTILIZADO	T TRASPASO	D DEPENDENCIA	I INUTILIZADO	T TRASPASO	D DEPENDENCIA
LUG. CAACUPE-PARAGUAY.-			LUG. CAACUPE-PARAGUAY.-		
NUMERO RUTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV. DEPREC.	ESTADO ORIGEN
0057	0001	30.000	30.000	3.000	B
0058 0001 80.000 80.000 8.000 B					
0059 0001 120.000 120.000 12.000 B					
0060 0001 30.000 30.000 3.000 B					
0061 0002 30.000 60.000 6.000 B					
0063 0002 60.000 120.000 12.000 B					
0065 0003 190.000 540.000 54.000 B					
0069 0001 150.000 150.000 15.000 B					
0119 0002 3.266.000 6.522.000 653.200 M3					

30084 AGITADOR MARCA SURRELL MODELO 75 SHAKER.-

30084 CAMPANA DE ESTERILIZACION MARCA KARL KOLB.-

30084 CONTADORA.-

30084 CANTADOR DE COLONIA EN GRUPO DE 2 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0061 AL 0062.-

30084 LAMPARA ULTRA VIOLETA EN GRUPO DE 2 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0063 AL 0064.-

30084 ESTUFA DE CULTIVO EN GRUPO DE 3 UNIDADES CON ROTULADO DEL 0065 AL 0067.-

30084 ESTUFA MARCA HSKAEUS.-

30087 INCUBADORA MARCA SANTO MOL. MIP. 251 EN GRUPO DE 2 UNIDADES. CON ROTULADO DEL 0118 AL 0119.-

30087 REGULADOR DE VOLTAJE, MARCA XNOR, ELECTRONICA SUREL, EN GRUPO DE 3 UN.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 120

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/11/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

VIDA UTIL 05

DETALLE

DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
CUENTA MAYOR								
CLASE								
INSTITUCION								
REPARTICION								
DEPENDENCIA								
LUG. I.A.N.-CAACUPE-LAB. FITOPATOLO								

DESCRIPCION	NUMERO ROTU.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	ESTADO	ORIGEN
DADES CON ROTULADOS DEL 0120-0122	0120	0003	330.000	990.000	99.000		MS	A

REGULADOR DE VOLTAJE-MARCA CRON.-	0121	0001	330.000	330.000	33.000		B	
-----------------------------------	------	------	---------	---------	--------	--	---	--

ESTUFA DE ELECTRIFICAR EN SECO.-	0124	0001	12.212.000	12.212.000	1.221.200		MS	A
----------------------------------	------	------	------------	------------	-----------	--	----	---

DESTILADOR DE AGUA-MARCA TRIME MD. GHT.-	0125	0001	923.000	923.000	92.300		MS	A
--	------	------	---------	---------	--------	--	----	---

AUTO CLAVE-MARCA HIRAYAMA MD. MFS.-	0126	0001	3.000.000	3.000.000	300.000		MD	A
-------------------------------------	------	------	-----------	-----------	---------	--	----	---

LAVADORA AUTOMATICA DE VORIERA SE- PIS. NRO. 070-83086.-	0128	0001	320.000	320.000	32.000		MS	A
--	------	------	---------	---------	--------	--	----	---

CAMPANA DE AISLAMIENTO ULTRAVIOLETA PURIFICADORA DE AIRE-MARCA AIR-TECH.	0129	0001	3.570.000	3.570.000	357.000		MS	A
--	------	------	-----------	-----------	---------	--	----	---

DESTILADOR DE AGUA-METALICA MARCA TRIMELON-	0147	0001	190.000	190.000	19.000		MS	A
---	------	------	---------	---------	--------	--	----	---

APARATO TERMINADOR PARA PORCENTAJE DE SEMILLAS, PODANTE CON 2 PUERTAS CATERPES-MARCA YONKINRYOKI, MODELO EL-855.5EAFI NUN6301.-	0148	0001	1.950.000	1.950.000	195.000		MS	A
---	------	------	-----------	-----------	---------	--	----	---

GALLESTON DE AGUA PARA VAPOR MAF-								
-----------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

MOVIMIENTO DE BIENES EN USO

INVENTARIO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

HOJA NRO. 121

FECHA ULTIMA IMPRESION: 10/16/93

DEPENDENCIA RECEPTORA

ORGANIZACION FISCAL NRO.....

FECHA ULTIMO LEVANTAMIENTO 31/12/90

LISTADO ACTUALIZADO DE BIENES EN USO

VISA UTIL 05

DETALLE AOCOO

CUENTA MAYOR	HERRAMIENTAS, APARATOS E INSTR.	DESCRIPCION	ESTADO DE CONSERVACION	ORIGEN DEL BIEN	CLASE	CUENTA MAYOR	
CLASE	DEL EJERCICIO						
INSTITUCION	MINIST. DE AGRIC. Y GANAD.		MUY BUENO	A. ALTA			
PARTICION	INSTITUTO AGRONOMICO NACION		REGULAR	M. MALO	C. COMPRA		
DEPENDENCIA	LABORATORIO DE FITOPATOLOGI		INUTILIZADO	T. TRASPASO	DEPENDENCIA		
SEC.	006 DE USO MEDICO Y DE LABORATORIO SUB-ESP.	00			LUG. I.A.N. - LAB-DE FITOPALOGIA		
NUMERO	ROTUL.	CANT.	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	SALV.	VALOR A DEPREC.	
DESCRIPCION						ESTADO	
						ORIGEN	
MARCA JONMEX, SERIE NUM. 766, ADMK. 2		0149	500.000	500.000	50.000		MB A
*****							
VALORES ESPECIFICI: DE USO MEDICO Y DE LABORATORIO			0069	35.923.000	3.592.300	0	